SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diarazon 23 Augustus 2006 - Edicion 1 Vol. 260 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Gerencia di Solo di Pueblo kier pidi disculpa na su lectornan pa e inconveniencia fuera di su alcance pa publicacion di solamente un seccion diamars, dia 22 di Augustus. Sta. Cruz a keda sin coriente y nos no a alcanza termina tur dos seccion.

TRES EMPLEADO DI DINA DETENI BAO SOSPECHO DI CORUPCION CU PERMISO

Un homber y dos muher

Rudy Croes lo keda Minister cuatro aña completo

Windpark Egmond na Hulanda

36 turbina di biento ta wordo instala pa duna 100 mil cas coriente!

A ASESINA PASTOOR MONTOYA NA CURAÇAO

Curacao ta den SHOCK!





Asesinato di pastoor na Curaçao

Atraco na Pastorie di Misa di Bonam cu un morto

STA. CRUZ -- Ayera mainta tabata tin un caso di un atraco na un Pastorie na misa di Bonam. Segun informacion cu nos a haya ta cu algun antisocial mester a yega na e sitio y exigi pa placa. E malhechornan a mara e Pastoor y pa un motibo of otro a tira e pastoor aki. Ta trata di Pastoor Alejandro Montoya. Despues di nan acto, nan a bay cu e auto di pastoor pa despues laga esaki bandona na Seru di Cocori. Por a mira e sucedido ayera nochi na television. Pueblo di Aruba a keda sumamente conmovi pa e hecho hororoso aki. Minister Presidente di Curaçao, sra. Emily De Jongh –Elhage a hiba palabra den un santo sacrificio di misa y a pidi tur hende reflexiona. El'a puntra si t'asina ta yama Curaçao, e 'paraiso' di Curaçao. Cu algun palabra yena cu emocion sra. De Jongh a pidi e pueblo pa reflexiona y pa ban yuda e pueblo! Si e mester pone e puesto un banda pa salba e pueblo, e ta dispuesto pa haci esaki. Pero no por sigui asina! Un hende cu a haci asina hopi cos bon pa e pueblo, no merece un trato asina! Por a mira na television con e pueblo di Curaçao tabata stima pastoor Montoya! Tur tabata den oracion cu lagrima na wowo pa pastoor Montoya. Nos di Solo di Pueblo ta manda nos sincero condolencia na famia di pastoor Montoya y tambe na e pueblo di Curaçao.









Windpark Egmond na Hulanda

36 turbina di biento ta wordo instala pa duna 100 mil cas coriente!

STA. CRUZ – Solo di pueblo ta keda insisti cu e unico alternativa a corto plazo pa reduci prijs di coriente ta turbina di biento. Cu apenas un paar di turbina di biento lo ta suficiente pa brinda henter Aruba coriente. Aki Solo di Pueblo ta reproduci un articulo cu a keda publica unda ta splica cu na Hulanda den 2006 lo construi un Windpark na costa di Hulanda. E articulo ta bisa lo siguiente:

"Nuon meldt eind mei dat met Shell de definitieve contracten zijn getekend om samen het offshore Windpark Egmond aan Zee te realiseren. Het windpark wordt in 2006 gebouwd en is daarmee het eerste windmolenpark voor de Nederlandse kust (10 km zeeinwaarts). Het samenwerkingsverband NoordzeeWind van Shell en Nuon heeft de bouwopdracht gegund aan Bouwcombinatie Egmond, een 'joint venture' tussen de Nederlandse offshore aannemer Ballast Nedam en de Deense windturbinebouwer Vestas. Er worden 36 windturbines gebouwd met een totaal vermogen van 108 MW, goed voor 100.000 huishoudens. Met het project is een investering van ruim € 200 mln gemoeid. Daartegenover staan drie soorten subsidie: de MEP, een investeringssubsidie volgens het CO2-reductieplan van het ministerie van Economische Zaken en de fiscale regeling Energie Investerings Aftrek (EIA). De eerste bouwactiviteiten zijn gepland voor eind 2005 en bestaan uit boringen onder het strand en de duinen bij Velsen voor de aanleg van de elektriciteitskabels naar het transformatorstation op het Corus-terrein. De funderingspalen van de windturbines worden in het voorjaar van 2006 geheid, waarna de windturbines worden geplaatst.





Cu esaki nos por conclui cu 36 turbina ta suficiente pa 100 mil cas. Cuanto cas tin na Aruba? 25 mil cas? Ta significa cu 10 turbina di biento nos por genera suficiente coriente pa cubri 80% di casnan di Aruba. E proyecto ta costa 210 miyon Euro pa 36 turbina. Na Aruba nos tin mester ¼ cual lo costa nos 52 miyon Euro cu ta igual na 104 miyon florin. Si nos haci un comparacion di cuanto costa un turbina di fuel, anto e proyecto di turbina di biento ta cos chikito pa WEB y ELMAR.
Pakico WEB y ELMAR kier sigui suta pueblo cu prijs di awa y coriente sin pensa ariba otro solucion?
Solo di Pueblo ta insisti cu e solucion ta turbina di biento. Pero tampoco por ta asina cu mester laga COMERCIANTENAN haci ganashi absurdo den e proyectonan aki. Tanto Merca y Hulanda ta canando e caminda aki caba. Biento ta pornada toch? Biento ta costa 0 florin mientras fueloil ta costa 60 dollar pa bari? E decision pa instala turbina di biento no ta algo cu mester a keda tuma di awe pero di hopi aña caba! Lamentablemente cu OTRO INTERESNAN tabata prevalece enbez di e berdadero opcion pa laga pueblo paga menos na awa y coriente. Ora a yega pa decision wordo tuma y WEB y ELMAR mester haci'e ya. No por pasa ni un luna mas cu nan ta keda sinta keto manera "ni fu ni fa" mi'n tende, mi'n mira y mi no sa di nada.

Aruba tambe ta pone su mes banda di pueblo di Curaçao cu perdida di Pastoor Montoya

STA. CRUZ—Manera cu e noticia tragico a plama na Curaçao, na Aruba e noticia a core. Clero na Aruba a tene Santo Sacrificio pa Pastoor Alejandro Montoya cu den oranan di marduga a fayece. Un morto cruel y inhusto, un falta di respet pa discipel di Dios. Criminalidad di Curaçao a alcanza su puntonan di mas abao.

Asina polis a haya e pastoor cu su man mara tras di su lomba, cu un cusinchi riba su cabez, morto riba su cama. Pastoor Alejandro Montoya, di Bonam a wordo sofoca, pasobra mirando e situacion ta parce cu a primi su cara den cusinchi, mientras cu un otro cusinchi tabata preta su cabez abao den cusinchi riba su cama. A haya e boca abao tapa cu un laken corra y bisti cu su carson cortico. Riba su flannel tabata tin e e palabranan D.A.R.E. skirbi, cual ta di e polisnan pa kende



e mes na varios ocasion a yega di haci santo Sacrificio di Misa, Pastoor Montoya tabata tin rastro di tape na su man, cual ta parce cu e mester a hiba un lucha pa kita esaki. For di e autoridad presente a haya sa cu e malhechornan despues a ristra e kamber di e pastoor y tambe a ristra e misa. Despues e criminalnan a bay cu e auto di pastoor, cual autoridad a bin logra haya despues, pero sin radio. E auto tabata un Nissan Sentra, cual e malhechornan a laga atras, riba e caminda cu ta conduci pa e caminda grandi di Sta. Catarina. Na Aruba ayera y awe lo tene oracion special pa Pastoor Montoya y principalmente pa e pueblo di Curaçao cu a keda masha conmovi cu e tragedia aki. Con hende por yega na drenta cas di un pastoor, mishi cu un servidor di Dios te hasta mat'e.

Esaki ta mustra e gravedad di obranan cu Satanas ta desplega atraves di hendenan cu ta entrega nan alma na Diabel. Un ladron cu no ta respeta ni un pastoor no ta un ladron so mas.



Famianan na Aruba ta recorda Pastoor Montoya

Solo di Pueblo a ricibi varios yamada di hende cu conoce pastoor Montoya kende tin mas di 30 aña ta eherciendo su sacramento sacerdotal na Curaçao.

E pueblo Cristian awe ta di luto cu perdida di nan pastoor stima. Na Aruba tambe nos tin famianan cu tin lazo familiar cu Curaçao, cu tin un bunita experiencia di Pastoor Montoya. Riba e potret exclusivo por mira con Pastoor Montoya a haci misa pa un hende grandi ruman di Blanca de Mey cu a cumpli 80 aña. Tambe por mira otro potret di Pastoor Montoya bisti normal na e celebracion di e 80 aña di ruman muher di e conocida sra. Blanca.

Ultimo noticia: Autoridad ya a logra pone man riba un of dos sospechoso di e caso

Durante un rueda di prensa teni 5'or di ayera tardi teni pa autoridad policial a bisa cu nan a logra detene algun persona cu nan ta kere cu ta sospechoso den e caso di asesinato di Pastoor Montoya. Mas informacion no por a duna mas na e momentonan ey.

Presion ta riba e cuerpo policial cu ta trahando duro pa resolve e caso aki den menos di 48 ora. No ta descarta cu tin mas detencion cu por cay den oranan di marduga. Solo di Pueblo y Top FM 95.1 y Rumba 91.5 ta extende su mas profundo condolencia na e pueblo di Curaçao y tambe Clero den su totalidad.

Tres detencion a cay den caso di fraude cu permiso pa stranhero

STA. CRUZ—For di ministerio publico a haya confirmacion cu a detene tres persona involucra cu fraude di permiso. E detene e personanan aki den dos cas aki riba nos isla. Ta trata di dos hende muher cual ta S.W.S.G. y S.O.C.T. y un hende homber, M.E.C.T. Ta trata di pagamento pa haya permiso unda tin trahadornan di ex-DINA envolvi. Tin posibilidad cu mas detencion por cay. Esaki ta relaciona cu algun investigacion cu ta tumando lugar algun tempo caba pa Landsrecherché como sospecho di iregularidadnan, cu a tuma lugar. Ayera Landsrecherche hunto cu algun miembro di crimen organiza a detene tres persona y a ristra dos cas.. Landsrecherche a sigui investiga cautelosamente y a base di esaki e detencionnan a cay . No ta tur e detenidonan ta empleado di ex-DINA. No por exclui cu mas detencion lo por sigui, segun vocero di Minsterio Publico. Ta ser bisa cu den e caso aki ta pone hende cu ta kere cu ta hende di confianza pero cual ta resulta cu no ta asina. Tambe ta ser bisa cu esaki a bin door di algun Hulandes presente den e departamento aki, kendenan ta vigilando y observando kico tur ta pasando den e departamento aki. E dos casnan cu a wordo ristra, ta situa pariba di aeropuerto y un otro cas cerca di Companashi na Ponton. Na e ultimo cas a logra haya stempelnan cu ta pertenece na e departamento cu ta duna permiso. Tur e cosnan aki a keda confisca a base di e huiszoeking cu polis a haci. Si ta asina aki, anto esaki lo ta pruebanan suficiente pa sigui cu detencion di e tres personanan aki.

Dos homber a menaza señora na Wayaca

STA. CRUZ—Central di Polis a manda patruya na un parcela na Wayaca. Na yegada polis a papia cu e señora. E señora a bisa cu dos desconoci a drenta su cas y a pone un cuchiu na su garganta y a pidi'e e arma di candela di su casa. Pero e señora a bisanan cu e no sa nada di arma, y mucho menos di kico nan ta papia cune. Asina cu e señora a bisanan cu e no sa di nada, nan a core y a huy bay for di e sitio. E señora a keda den un shock mirando cu por poco e por a perde su bida. E caso a keda bao di investigacion.



Casonan den corte cu lo ser trata den e proximo dianan aki

STA.CRUZ—Casonan cu lo ser trata ta: A.B. y J.S. ta ser acusa cu e personanan aki di intencionalmente exporta y/of posesion di cocaina.
Tambe tin e caso di : T.N.L. di cual ta wordo acusa di a horta articulonan for di un tienda. Mas di e caso nan ta : J.N.N. di cual ta wordo acusa di a horta un of mas articulonan for di un persona, usando menaza cu violencia.
Un di e otro casonan ta di e personanan: G.E.R. y E.V.R. di cual G.E.R. ta wordo acusa di intencionalmente entrega y/of transporta y/of posesion y/of exporta un cantidad di cocaina. Tambe ta wordo acusa di participacion na un organizacion criminal. Mientras cu E.V.R. ta wordo acusa di intencionalmente cultiva y/of procesa y/of entrega y/of bende y/of usa loke a resta y/of posesion y/of exportacion di cocaina. Tambe ta wordo acusa di tin arma di candela y un of mas patronchi den su poder, sin tin un permiso di Minister di Husticia. E.V.R. ta wordo acusa di a pidi informacion for di un agente policial encuanto numbernan di vehiculonan y/of identidad di algun detenidonan y/of informacion over di paradero di un suma di placa for di un detenido pa informa un grupo di persona cu ta wordo acusa di importa y/of exporta y/of transporta y/of entrega y/of posesion di cocaina.
Otro di e casonan cu lo ser trata ta esun di : J.A.D.F. y W.D.M.B. di cual tur dos ta wordo acusa di intencionalmente herida un persona severamente. Tambe nan ta wordo acusa di intencionalmente di priva un hende di su libertad. Y tambe nan ta wordo acusa di a menasa un persona cu morto. E caso aki tambe lo wordo trata: ta esun di E.K.R. ta wordo acusa di intencionalmente transporta y/of posesion di cocaina. Tambe e ta wordo acusa di hunto of den compania di un of mas persona tin un arma di candela y un of mas patronchi den su poder sin tin un permiso di Minister di Husticia.
Mas di e caso nan ta: R.B. di cual ta ser acusa di a horta diferente articulo for di cas di un persona. Mas caso pa e siman aki ta: L.K. ta wordo acusa di a horta un auto y tambe e tawordo acusa di a horta diferente articulonan for di den e auto. Mas acusacion tin contra L.K. tambe di a transporta y/of a warda y/of a sconde un auto procedente di ladronicia. Tambe e ta wordo acusa di a horta un cantidad di placa y/of un tas for di un negoshi.
Esaki ta e casonan pa e siman aki ricibi for di Ministerio Publico cu lo ser trata den Corte.

Filipino a bebe te bira HULK

STA. CRUZ-- Polis ta yega na un cas na Keito caminda lo mester tin un pelea entre dos cabayero. Nan ta encontra e cabayeronan C.C. di 56 aña y tambe R.T. di 51 aña tur dos naci na Filipinas, tur golpea, kap na cabez y rasca na nan cara. Polis a papia cu e sra. T.A.N. tambe di Filipinas di 52 aña kende ta bisa polis cu nan tabata bebe hunto te ora cu e sra. a ripara nan a cuminza bira color berde, lugar ta HULK nan a bira. Nan a cuminza bringa cu otro y a maltrata otro masha hopi mes. Ora nan a mira polis nan a stop di bringa y a bisa polis cu nan lo no bringa mas. Nan mes lo bay Poli hunto, pa asina por haya tratamento ariba tur kap cu nan a haya. Polis a haya e caso aki masha straño pero a dicidi di laga nan mes bay Poli.

Siboyo hunto cu keeshi, ham y carni gara den auto horta

STA. CRUZ—Mientras cu polis tabata patruyando den cayanan di Oranjestad den Middenweg nan ta topa cu un auto Nissan Sunny A-15151 stationwagen color di oro y na momento cu e chofer a mira cu e polisnan a sigui'e el'a primi e trot bay den Caya Betico. E kier a huy, pero nan a sigui e auto y a para esaki den Ooststraat y nan ta topa e conocido di polis E.A.K. di 44 aña naci na Aruba mihor conoci como SIBOYO y ta bisa polis cu ta haya, el'a haya e auto, cu e no a hort'e. Pero den un frega di wowo SIBOYO a cuminza core y polisnan a bise pa para pero el'a sigui core. Den careda el'a tira su arma blanco. Despues e polisnan a deten'e y a boei'e y a wordo hiba warda. Nan a hay'e cu un cadena y tambe un cellular. Mientras ora nan a revisa e auto nan a haya tambe Keeshi, Ham, Carni y un poco SIBOYO cu tambe a ser hiba warda.

Dos homber a menaza señora na Wayaca

STA. CRUZ—Central di Polis a manda patruya na un parcela na Wayaca. Na yegada polis a papia cu e señora. E señora a bisa cu dos desconoci a drenta su cas y a pone un cuchiu na su garganta y a pidi'e e arma di candela di su casa. Pero e señora a bisanan cu e no sa nada di arma, y mucho menos di kico nan ta papia cune. Asina cu e señora a bisanan cu e no sa di nada, nan a core y a huy bay for di e sitio. E señora a keda den un shock mirando cu por poco e por a perde su bida.
E caso a keda bao di investigacion.

Monseigneur Secco ta invita pueblo di Aruba pa un oracion awe merdia den tur misa rond di Aruba

STA. CRUZ--Obispado di Willemstad ta invita tur ciudadano na un momento di reflexion y oracion den cada un di nos misanan awe merdia di 12:00 pa 1:00.

Durante di e meditacion nos lo pidi Bon Dios pa sosiego eterno di **Pastoor Alejandro Montoya** Cu di un manera asina inespera a ser ranca di e bida aki. Tambe nos ta reza pa tur otro victima di violencia y inhusticia.

Cada un di nos lo por medita riba e mihor manera cu nos lo por actua y sirbi como ciudadano pa sigui e ehempel di Pastoor Alejandro Montoya cu tabata un bon wardador di su parokianonan.

Nos ruman Pastoor Montoya su bida tabata di un fiel cu a sigui e pasonan di nos Señor Hesus Cristo como Bon Wardador.

Nos lo reza y medita pa Bon Dios obra den nos bida y trece frutanan di cambio y conversacion total pa valornan cu tanto Cristo Hesus a evangeliza.

Den esaki nos ta sigui cu nos apelacion dramatico na casnan, schoolnan, medionan di comunicacion y centronan di gobernacion pa awor mas cu nunca propaga, stimula y demostra cu actonan concreto valornan positivo.

Awe Misa di Bonam lo ta cera como muestra di luto pero tur otro iglesia lo ricibi tur esnan cu kier honra e sacrificio y memoria di Pastoor Alejandro Montoya.

Segun Premier De Jongh-Elhage:

Ainda no tin fecha pa reunion RTC



STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – Minister Presidente De Jongh-Elhage a indica na prensa, cu ainda no tin fecha pa e Conferencia di Mesa Rondo. Tabata tin dos fecha stipula caba, pero tur dos a keda pospone. E ta spera si cu e reunion importante aki lo tuma lugar prome cu 1 di Juli 2007. Tambe MinPres a trece dilanti cu, e fecha pa reunion di Mesa Rondo, tin cu ser stipula pa e Minister Presidente di Hulanda, den consulta cu e dos otro Minister Presidente, di Antiyas Hulandes y Aruba, respectivamente. Gobierno Insular di Curaçao si parce tin un fecha stipula, pero esaki no tin ningun peso, pasobra no ta nan ta dicidi.

Rudy Croes lo keda Minister cuatro aña completo!

Posibilidad ta grandi cu Rudy por bay un eleccion mas!



STA. CRUZ – Contrario na loke ta parce di tabata un decision mucho pura, e realidad ta mustra otro, esta cu Minister Rudy Croes no por retira otro aña pero mester keda pa termina su trabao. Manera ta bon conoci, Minister Rudy Croes a bin ta haciendo un excelente trabao cu nos husticia y a declara guera total contra droga. Su trabaonan ta visto! Aunke cu sindicato di polis na hopi ocasion ta purba na bagataliza e mandatario e resultadonan concreto ta prueba di e bon trabao di Minister Rudy Croes. E bon trabao ta bon comenta tur caminda cu awor ta cuestiona e decision den pura pa retira otro aña. Militancia di e partido ya a cuminza haci analisis y a keda constata cu actualmente no tin ningun otro hende mes capacita cu Rudy pa keda cu e cartera te na fin di Gabinete Oduber 4. Si considera cu Rudy ta ruman di Betico Croes ta haci dificilmente cu den MEP por tin hende cu lo kier termina Rudy su trabao pa otro aña. Varios presidente di urna a bisa den forma categorico: Rudy mester cumpli cu su 4 añanan. El'a bay eleccion y a haya voto. Rudy a haya mas di dos mil voto cual ta sostene su candidatura pa keda Minister di Husticia. Na mes momento ta circula rumornan rond cu Lider di MEP a bisa cu esaki ta su ultimo participacion ariba lista. E lidernan di bario tambe a rechaza esaki den forma CATEGORICO y a bisa cu Nel Oduber MESTER bay eleccion atrobe como lider di MEP. Te hasta nan a bisa cu Nel ta jong ainda y e tin hopi aña mas pa keda dirigi MEP. Enberdad Solo di Pueblo tambe ta di opinion cu ta un MUST pa Nel Oduber keda lider di MEP pa varios aña mas. Posiblemente den MEP lo tin algun hoben cu lo ta aspira pa bira Minister, pero simplemente nan tempo no a yega ainda.

Nan ta mucho hoben y nan tin hopi futuro ainda den politica. Nan tempo lo yega automaticamente pa asumi posicion di Minister. Ademas pa bira Minister bo mester por tin un cantidad di voto razonabel pa sostenebo. No ta un ley pero ta algo logico! Palabra lo keda awor na e top di partido pa dicidi si acaso Rudy Croes lo keda of lo bay pa otro aña. Si Rudy bay, unda e lo bay? E lo bay Parlamento? Rudy no por retira di politica lagando mas di dos mil voto den laira! Nan a vota p'e pa cuatro aña y no pa dos. Si MEP tabata sa cu Rudy lo bay dos aña, nan lo mester a bisa esaki den eleccion y no despues. Mirando e voznan den comunidad nos por anticipa cu Rudy t'ey pa hopi tempo mas y talvez te hasta no por descarta e posibilidad cu Rudy lo por bolbe bek un biaha mas ariba lista!



E ta na caminda

E ta na caminda

Presidente di Parlamento ta informa:

Presupuesto di Parlamento a keda aproba unanimamente den Reunion Publico





STa. CRUZ--Ayera a keda aproba den Reunion Publico e presupuesto di Parlamento di pais Aruba. Ta trata aki di un suma di 12 miyon.

Durante e Reunion Publico Comision di Asuntonan Domestico, cu ta consisti di un representante di cada fraccion, encabeza pa Presidente di Parlamento, a contesta preguntanan di parti di miembronan di Parlamento. Durante e diferente disertacionnan a refleha encuanto e proceso democratico ancra den nos Constitucion, funcionamento di e organizacion, personal, administracion y e parti financiero y independizacion financiero di Parlamento. Tambe a ser haci pregunta encuanto reglamentacion di e posicion huridico di Parlamentarionan.

Durante contestacion Presidente di Parlamento, den nomber di e Comision di Asuntonan Domestico, a duna informacion encuanto e proceso di reorganizacion cu tin andando na Parlamento. A laga traha un rapport “Werk in Uitvoering”, a nombra un griffier na April di e aña aki y ta trahando ariba recomendacionnan di e rapport menciona. E recomendacionnan aki a ser aproba door di tur Parlamentario den reunion di Comicion Central.

Un punto siguramente cu ta hayando atencion ta esun di digitalizacion di Parlamento unda cu ta trahando pa Parlamentarionan por haya nan documentonan pa medio di internet, bahando gastonan, y yega na un Webpage di Parlamento. Fraccion di AVP a trece e punto dilanti di regla pensioen di Parlamentario den un ley iniciativa cu dicho fraccion ta trahando ariba dje y pa trata rapport Fowler.

E comision cu a prepara e presupuesto a entrega alavez un nota di cambio. E nota aki ta basa ariba un amienda presenta durante tratamento di e presupuesto di e ministerio di Finanzas y Economia den Reunion Publico den cual un suma di 1.6 miyon florin di e presupuesto di Parlamento lo ser pasa pa renovacion di edificio di Colegio Arubano.

Segun e comision di Asuntonan Domestico aki no ta un cuestion di “hunga Sinterklaas pa regala gobierno placa” sino ta ehecucion di aprobacion unanime (door di tur Parlamentario) di e amienda menciona.



Oficina Principal di SETAR ta habri su portanan bek pa publico



STA. CRUZ--E oficina principal di SETAR na Seroe Blanco, entrante awe lo ta habri bek pa publico. Manera ta conoci durante di e temporada cu a pasa a haci trabaonan di renovacion na e edificio aki. E edificio aki cu a habri na1992 tabata uno cu semper a resalta di ta moderno pa su tempo. Awor tabata tempo pa un renovacion y remodelacion completo pa por sigui brinda e clientenan di SETAR un lugar agradabel pa nan por haci nan compra of haci otro transaccion of peticionnan. E mesun ideologia cu SETAR

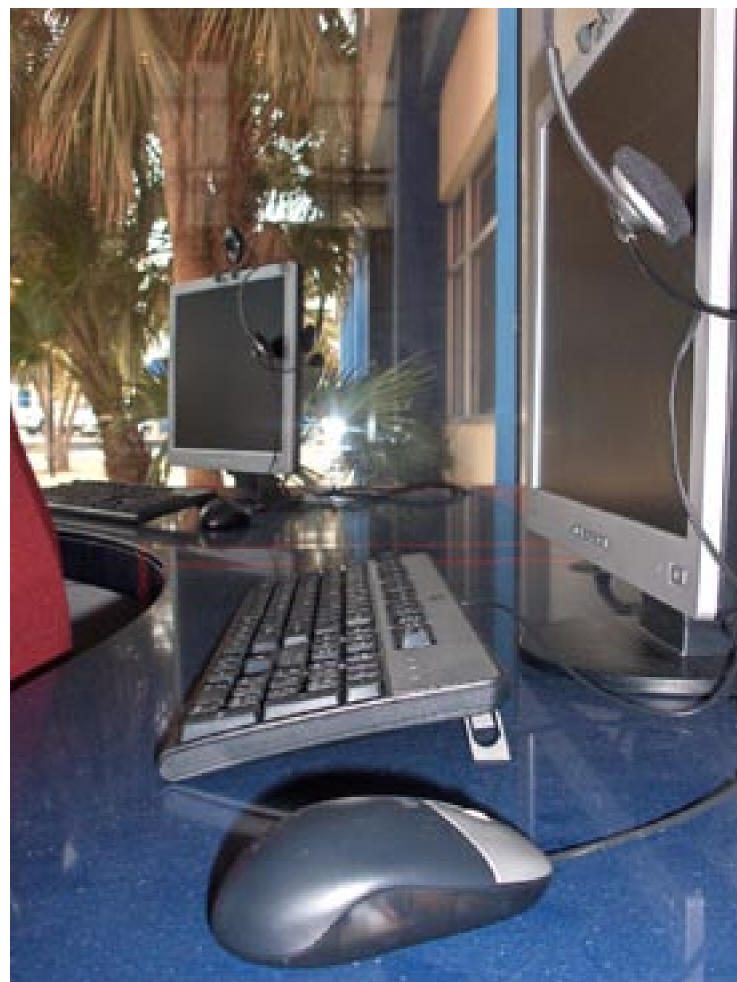












a hiba desde cu el'a bira N.V. di ***One-stop-*** **shopping** ta haci cu e compania aki ta percura pa tin tur e servicionan obtenibel bao di un solo dak. Esaki ta haci cu ademas di ta e edificio principal di SETAR N.V. e ta bira un Teleshop grandi full remodela y moderno. Na Teleshop Seroe Blanco e cliente por haci peticion pa servicionan di SETAR, cumpra celular y accesorio, haci pago, adqueri copia di cobranza, haci cambio di informacion personal of cambio di adres, cumpra kaarchi prepaga of simplemente ricibi informacion.

Un aspecto nobo: Cyber Corner

Awor tambe lo tin un SETAR Cyber Corner caminda e cliente den un ambiente trankil por tin acceso super rapido na SETARNET. Pasa awe mes y bishita Teleshop Seroe Blanco. Nos ta habri tur dia di dialuna pa diabierna di 7:45 pa 16:00. Pa mas informacion encuanto di e servicionan obtenibel na e Teleshopnan di SETAR bishita nos website www.setar.aw







Mercado di informacion di Ciclo Basico y Ciclo Avanza riba 26 di Augustus

STA. CRUZ--Minister di Enseñanza, Asuntonan social y Infrastructura drs. Marisol Lopez- Tromp y grupo di proyecto SHA di Departamento di Enseñanza, ta invita tur alumno, nan mayor y tur otro interesado pa acudi na e Mercado di informacion tocante innovacion den mavo, havo y vwo. E Mercado lo tuma lugar riba diasabra 26 di Augustus na Renaissance Convention Center di 2'or te 6'or di atardi.











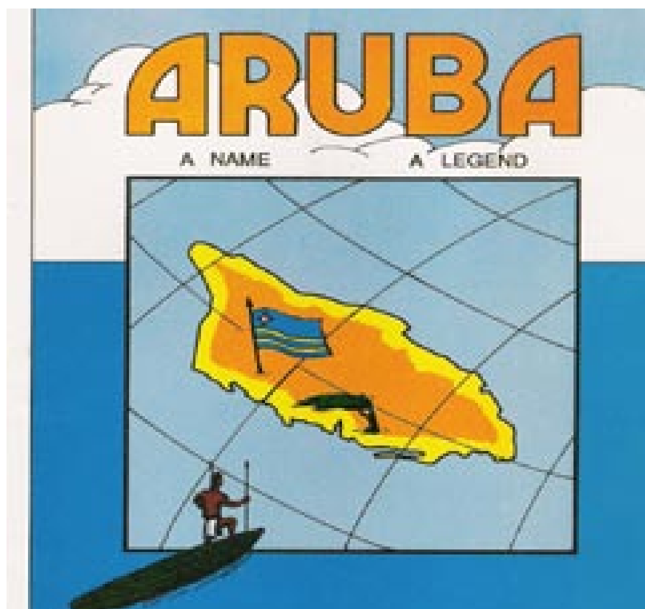
E Mercado lo tuma lugar pa di tres biaha e aña aki, ta wordo organiza door di grupo di proyecto SHA en cooperacion cu schoolnan di mavo,havo/vwo. Meta di e Mercado ta pa duna informacion tocante e dos añanan di Ciclo Basico y e di tercer aña, esta e prome aña di e Ciclo Avanza cu a caba di cuminza. Lo duna informacion di cada un di e materianan cu ta wordo duna den Ciclo Basico y Ciclo Avanza. Por mira boeki y material cu ta wordo usa y por presencia demostracion di con ta trahando den klas. Tambe lo tin un tent na unda miembronan di grupo di proyecto SHA lo t'ey pa contesta pregunta cu tin cu haber cu innovacion en general den e sistema di enseñanza di mavo, havo y vwo na Aruba.

Durante e Mercado lo tin tambe participacion di schoolnan di enseñanza secundario general cu lo demostra con nan ta implementando e innovacion den nan propio schoolnan. Tur alumno cu a caba di cuminza cu Ciclo Basico 1 of 2, of esnan cu a caba di cuminza cu e di tercer aña (prome aña di Ciclo Avanza), nan mayornan y pueblo en general ta keda cordialmente invita pa asisti na Mercado III. No lubida e fecha. Lugar of orario: diasabra 26 di Augustus na Renaissance Convention Center di 2' or pa 6 'or di atardi.



Ultimo venta di version Ingles di 'Aruba: su leyenda y su nomber'

STA. CRUZ-- Publicacionnan Kock ta anuncia cu e version Ingles di e boeki 'Aruba: su leyenda y su nomber' lo ta ta venta pa ultimo biaha. Esaki ta e prome boeki di e fundador Arubano Tochy Kock, cu a fayece na Juni.



Den e version ingles di 'Aruba: su leyenda y su nomber', esta 'Aruba: a name, a legend', e autor Tochy Kock ta comparti e resultadonan di su buskeda na origen di e nomber Aruba. Den e storia bunita di bida di Corobori, un Indian di e tribu Arua,

Tochy Kock ta combina datonan historico, teorianan y leyendanan ariba e origen di e nomber di nos isla. E ultimo ehemplarnan di 'Aruba: a name, a legend' lo ser bendí pa Publicacionnan Kock, cu a ser fundá pa Tochy Kock pa contribui na conserva Aruba su cultura y idioma.

'Aruba: a name, a legend' ta costa 12 florin, incluyendo entrega na cualkier destinacion local. Pa mas informacion y/o pedido yama 5882047 o check e website www.publicacionnankock.com

Poco animo pa celebracion di 'dia di naturalizacion' na Hulanda

RIJSWIJK – E interes pa e prome dia di naturalizacion na Hulanda dia 24 di Augustus ta un poco decepcionante. Den algun gemeente chikito no tin casi of no tin inscripcion mes. Den ciudadnan grandi tampoco ta spera mucho hende. E no ta un ceremonia obligatorio y den e periodo di zomer ta haci cu lo no tin hopi bishitante. Diahuebs tur gemeente cu a haya hende nobo bin biba desde prome di Januari mester organiza e ceremonia di naturalizacion. Gabinete a scoge pa 24 di Augustus pasobra e dia ey e ley constitucional na Hulanda a cuminza funciona na aña 1815. Desde prome di Oktober di e aña aki e reunion di naturalizacion pa Hulandesnan nobo ta obligatorio. Tur gemeente mag di organiza cuanto ceremonia cu e kier. E ceremonia riba 24 di Augustus ta obligatorio. E dia di naturalizacion mester ta un fiesta unda e Hulandes nobo ta ser yama bonbini. E celebracion por tin un efecto positivo riba e integracion social, pesey e idea pa celebra e fiesta aki di es manera, segun minister di Husticia. Amsterdam a invita 3.500 hende pero diahuebs e ta spera mas o menos 300 inviatdo cu famia. Na Utrecht 19 di 109 hende a reacciona positivamente. Rotterdam ta conta riba 268 di 1.300 Hulandes nobo. Nos ta kere cu nos tin mas invitado pasobra nos ta pone e fiesta anochi, un vocero di R'dam a declara. Den Haag ta ricibi 200 di e 900 invitado. E personanan aki na Den Haag ta bay celebra nan naturalizacion den presencia di La Reina Beatrix y minister Verdonk. Kizas pesey na Den Haag lo bay tin mas hende. Den futuro ora cu e dia di naturalizacion ta obligatorio, e Hulandes nobo ta haya su papelnan dia di celebracion di su naturalizacion, pues 24 di augustus. Cu e papelnan aki e por pidi su paspoort. E celebracion lo bay ta acompaña cu musica y baile, snack y bebida.

Minister Hulandes Atzo Nicolai di bishita cerca sr. Jopie Abraham

KRALENDIJK- Durante su bishita na Bonaire diasabra ultimo minister di asuntonan Antiyano Atzo Nicolaï a reuni cu e lider politiko di Partido Democratico Boneriano (PDB) sr. Jopie Abraham. Ne e reunion aki tabata presente tambe e miembronan di conseho insular di PDB, srs. Nolly Oleana y Robby Beukenboom. E reunion aki a bay den un ambiente masha ameno y hopi habri. A repasa e situacion politico na Bonaire, e futuro relacion estatal, e situacionnan financiero malisimo di nos isla y tambe asuntonan social i di enseñanza. A keda palabra cu lo bini un conferencia entre Hulanda y e tres islanan Saba, St Eustatius y Bonaire, despues cu Raad van State saca nan conseho encuanto asuntonan estatal. E minister a priminti cu e lo zorg pa Democrat su fraccihon ricibi e conseho aki asina cu e keda cla, como cu a sali na cla cu e gobierno actual no ta envolvi conseho insular na un manera adecuado y corecto den e asuntonan aki. Jopie Abraham di su banda a priminti cu di su banda su partido lo duna comentario y bini cu proposicionan concreto pa yega na e lazo directo cu Hulanda den un forma responsabel cu ta acomoda tur esnan envolvi. E reunion entre Democrat y e minister nobo pa asuntonan Antiyano ta forma un base positivo pa futuro relacionnan entre Partido Democratico Boneriano y representantenan di Hulanda. Riba e foto por mira Jopie Abraham den conversacion cu Minister Atzo Nicolaï, tur dos acompaña pa nan delegacion.

Segun AVP:

Presupuesto di Parlamento a wordo trata pero e funcionamento di Parlamento mes ainda ta keda cuestionabel

STA. CRUZ-- Ayera mainta den reunion publico a trata e presupuesto di Parlamento. Un presupuesto caminda mucho no a keda mas pa e aña aki. Na prome lugar dia 21 di Augustus a trata un presupuesto cu mester a casi yega su final pasobra aki 10 dia mester entrega presupuesto di aña 2007. Tur Parlamentario a bay di acuerdo den luna di Juli pa cede 12 miyon mas o menos pa proyecto di renovacion pa Colegio Arubano.

Nos a haya ta masha importante pa educacion na nos isla pa un school manera esun di Colegio drecha su nfrastructura pa su alumnonan por haya mihor educacion.

A resta masha poco pa trata den Parlamento. Pero e funcionamento di Parlamento ta mas importante. Tin reunion cu ta wordo pidi pero ta keda na partido MEP si esakinan ta wordo yama na tempo si of no. AVP na varios ocasion mester a acudi na diferente instancia y hasta manifesta pa asina haya oida pa un reunion cu nan a pidi.

Preguntanan haci na ministernan: tin cu ta wordo contesta otro no ta wordo contesta.

E trato cu partidonan den oposicion ta haya den Parlamento ta falta di seriedad.

Pesey AVP un biaha mas a mustra riba e rapport di FESCA: De Staten van Aruba op weg naar Volwassenheid. E rapport aki por sirbi pa e parlamentarionan sa nan derechonan pero pa e presidente di Parlamento tin e bienestar di nos pueblo prome na pecho despues esun di su gobierno. Funcionamento di Parlamento los di Gobierno no ta visto na e momentonan aki. Nos agenda ta wordo dicta door di Prome Minister.

Nos a lucha hopi aña pa nos Parlamento hoben por funciona independientemente di gobierno pa di e manera por haci su trabao di control manera debe ser. Pero e gobierno aki mas cu cualkier otro no tin e distancia aki. Mas y mas AVP ta ripara den Parlamento cu esaki ta e caso. AVP a entrega un mocion pidiendo atencion pa esaki. Nos no por a haya e sosten di partido MEP. Nan a vota contra di e mocion aki alegando cu nan a huramenta y esey ta suficiente. Pero pueblo mes dia pa dia ta ripara cu esaki no ta e caso.





E dictum di e mocion ta bisa: “Pa Parlamento compromete su mes na un reflexion critico riba e funcionamento di nos democracia parlamentario y pa continua cu e proceso di duna Parlamento instrumentonan pa por realiza su funcion constitucional como Legislador y su rol autonomo di Gobierno, fundamental pa nos democracia, como controlador di Gobierno y den cuadra aki e rapport di Fundacion Estudionan Social Cristian Aruba, “ De Staten op weg naar volwassenheid” por sirbi como inspiracion y conseho. Pa urgi gobierno pa cumpli su su deber constitucional pa cu parlamento di Aruba y rectifica su negligencia pa cu derechonan fundamental di Parlamento.

Cu e mocion aki partido AVP un biaha mas ta haci un apelacion riba e gobierno actual pa

Gobierna segun nos reglamento di ordo y nos Staatsregeling.

Nos como partido lo sigui e lucha pa un bon gobernaciion y pa un Parlamento cu ta haci su trabao manera debe ser.

FCCA TA REACCIONA RIBA INFORMACION INCORECTO

STA. CRUZ--FCCA a tuma nota di un articulo den e matutino Diario fecha 19 Augustus 2006, den cual e matutino ta indica cu varios reclamo a drenta cerca nan riba e sistema di pago di FCCA y cu esaki ta ser considera como un ladronicia.

Nos di banda di FCCA ta kere cu nos mester reacciona riba e articulo aki door cu e informacion cu e matutino a publica, cu a bin di e reclamonan, no ta cuadra cu berdad y ta trece confusionnan innecesario. Ta asina cu tur cliente cu tin un acuerdo, esta un contract cu FCCA, tin e informacion cu nan mester paga nan huur of nan fianza hipotecario tur luna y cu esaki mester sosode dentro di e luna coriente. Pa e cliente cu tin un fianza hipotecario ta hopi importante pa tene cuenta cu e pago di e luna coriente mester sosode den e luna ey y por wordo paga te cu e ultimo dia di e luna. Si e ultimo dia ta cay den weekend, dia di fiesta ect. mester haci e pago aki prome cu e fechanan aki. Si pa un motibo of otro e oficinanan di FCCA ta sera, lo por haci e pago na un banco.

Na momento cu un pago wordo haci despues di e ultimo dia di e luna cu por a paga, anto automaticamente esaki ta wordo considera un pago laat. Mester corda e cliente tambe cu e mester haci un otro pago atrobe den e mes un luna, cu ta e pago di e luna coriente. Pa splica mihor un ehemplo. Si un cliente paga su cuenta di Juli riba e fecha 1 di Augustus, esaki ta wordo considera pago di e luna di Juli, pero paga laat. E registracion administrativo di e pago aki ta sosode den e luna di Augustus. Na final di e luna aki mes e cliente mester haci un otro pago di e luna di Augustus. FCCA no conoce e asina yama" Late Fee" ni tampoco multa. Un cliente cu ta haci su pago laat, esta despues di e ultimo dia di pago di e luna coriente solamente ta sinti esaki atraves di e efecto cu e interes, inclui den su pago mensual, ta haci riba su saldo. Per o no di un " Late Fee" of multa manera si tin cerca otro instancianan financiero, cu por cierto ta un suma basta halto. Si e cliente cumpli cu su pagonan debidamente desde e prome dia cu e mester a paga FCCA y haci e pagonan prome cu e ultimo dia di pago di e luna, anto nunca e por tin atraso di pago.

FCCA ta haya lastima cu reclamonan asina ta wordo publica y por confirma cu FCCA sa cu esaki ta sali for di clientenan cu no ta cumpli cu FCCA manera mester ta y ta perde nan cas y ta busca un manera pa pinta FCCA scur cu e tipo di informacionan negativo asina. FCCA kier a informa na tur su clientenan cu e tin un departamento di reclamo y cu por manda tipo di reclamonan asina por escrito. Por manda esaki via e-mail, mail@fcca.com. _

FCCA ta un instancia cu pa mas cu 27 aña ta otorga fianzanan hipotecario y cu ta duna un ciudadano e oportunidad pa construi of cumpra un cas. E termino maximo (maximum looptijd) pa paga un fianza hipotecario bek ta 30 aña, y ta wordo calcula a base di entrada y e edad di e persona(nan) cu ta haci e peticion.

E termino aki ta maximo. Esey kier meen cu un persona por scoge un termino mas cortico tambe si su entrada y su edad ta permiti esey.

Pagando un fianza cerca FCCA den un termino maximo no ta significa cu bo ta paga 5 biaha locual a wordo fia. Loke bo ta paga ta depende di bo entrada. Un persona cu entrada abao ta paga un interes abao y otro cu un entrada mas halto ta paga un interes mas halto. Esaki contrario na tur otro instancianan financiero na Aruba.

Invitacion pa e famoso "IPA-Kamp" 2006

Hey IPAno-nan

Nos, studiante di segundo aña di IPA kier yama e studiantenan di prome aña y tambe tur otro studiante, docente y personal di IPA un caluroso bon bini na e aña academico 2006-2007.

Manera ta custumber, e aña aki ta toca turno na nos, pa organiza no uno sino dos dia di e tan gusta y famoso IPA-Kamp.

Reserva dianan 24 y 25 di Augustus venidero, esta diahuebs y diabierna awor pa bo bin goza cu nos, manera IPAno-nan so por, manera un famia grandi!!!!!!

PROGRAMA

Fecha:	24 di Augustus 2006	25 di Augustus 2006
Lugar:	Jeugd Centrum Tanki Leendert IPA (Palm Island)	
Ora:	08:00 – 13:00	07:30 – 13:00
Tema:	Hawaii (Sportief)	Wet & Wild (Beachwear)

Corda trece lo siguiente pa e dos dianan:

- Paña Deportivo
- Badpak / Zwembroek
- Serbete y eventual paña pa cambia
- Un petchi y tambe sunblock

Contribucion lo ta solamente Afl. 25,- pa tur dos dia, cu ta inclui cuminda y bebida.

Ultimo dia pa paga ta diamars 22 di Augustus 2006 di 11:00am pa 1:00pm den lokaal 5 (Ariba)

******Nota: Studiantenan cu ta usa remedi, NO lubida esaki na cas y si bo tin cualkier problema di salud, por favor acerca un persona di EHBO cu lo bay ta presente ariba e dos dianan aki di e IPA-Kamp.***

Tips di Lesamento pa e aña escolar nobo!

Fundacion Papiamente den su tarea pa trece informacion clave pa motiva lesamento na Aruba



STA. CRUZ--Investigacion ta mustra cu participacion di e mayor of educador den desaroyo di e mucha su amor y aprecio pa literatura ta crucial, mas ainda si ta trata di e formacion di nos futuro lectornan, mayornan, educadornan… mihor bisa nos futuro generacionnan:

Pa tur horea – Lesa den voz halto cu bo yiu of alumnonan (nietonan, sobrinonan). Hasta despues cu nan a siña lesa riba nan mes y ta bayendo school, sigui lesa den voz halto cu nan. E lector mas chikito ta disfruta di scucha diferente storia cu e no por lesa bon ainda y e (pre-)adolescentenan ta encanta nan clasiconan preferi. Encurasha e muchanan pa describi e ilustracionnan of laga nan mes lesa den voz halto hunto cu bo. Aunke e muchanan ta lesa boeki na school, pasando tempo adicional lesando nan literatura preferi hunto cu bo ta sumamente importante.

Custumber – Crea tur dia un momento special cu bo por dedica na lesamento hunto cu bo yiu. Prome cu e bay drumi, merdia pa e por relaha un rato, bo mes por dicidi kico ta e momento ideal pa boso por disfruta di literatura cu otro. Un idea pa famia hopi ocupa cu trabao, school y actividad ta, laga bo yiu lesa pa bo mientras bo ta p.e. labando co'i kibra of cushinando. Bo por lesa articulonan di corant of revista pa bo yiu durante desayuno. Aunke cu ta 15 minuut pa dia, ta bon pa bo ta consciente cu bo ta construyendo na, formando e futuro di bo yiu.

Tuma accion! – Demostra bo yiu cu lesamento no ta solamente pa school. Laga bo yiu waak cu abo tambe ta lesa mas tanto posibel (na cas, durante vakantie). Bo no por stimula bo yiu pa haci algo cu abo mes no ta haci. Y corda cu lesamento tin diferente forma: boeki, corant, revista…

Lugar special – Busca of crea un lugar special pa abo y bo yiu (alumno, nieto, sobrina) lesa. E por ta un stoel preferi, un banki, un cama of pafor bao di un palo, banda di un baranca. Lesamento ta creando un momento special.

Comparti storia – Contando storianan di bo bida personal ta un tremendo manera pa siña bo yiu (alumno, nieto…) valornan, pa comparti alegria, pa pasa e historia di bo famia, pa construi riba su abilidad pa scucha y pensa. Un dia bo yiu mes lo ta contando, compartiendo, pasando su historia pa otro, yudando construi.

Rond di mundo – Yuda bo yiu desaroya su conocemento di e mundo cu e ta bibando aden y alabez su abilidad pa lesa door di traha un pasaporte di gaña gaña p'e, unda cada biaha e lesa (of scucha) un storia di un otro pais e ta ricibi un stempel den su pasaporte y e mag kleur e pais riba un mapa di mundo cu bo a copia p'e. Bo por sigui cu e actividad aki door di haci investigacion di otro pais, lesa corant y waak noticia hunto cu bo yiu (alumno etc).

Biblioteca personal – Contrui na bo yiu su afecto y respet pa lesa y yud'e crea su mesun biblioteca. Traha lugar den kashi, riba planki of un caha special pa boeki p'e. Agrega boeki nobo pa su coleccion door di sea warda boeki di su ruman mas grandi p'e (of otro conoci) of bay hunto libreria pa e por scoge boeki di su preferencia, su smaak. Importante ta pa e boekinan cu e ta lesa, ta boekinan cu e mes ta gusta (y pa su edad naturalmente).

Oportunidadnan diario – Corant, revista, buki parce di ta escohencianan obvio, pero no lubida borchi di trafico, borchi di propaganda, caha di Corn Flakes, menu di restaurant, holoshi y tanto otro medionan cu ta stimula lesamento. Lesa den bos halto kico cu ta consisti di palabra y presenta lesamento manera un forma pa descubri e mundo.

Bo sosten, atencion y elogio ta di sumo importancia pa bo yiu siña y gusta lesa. Fundacion Papiamente ta desea tur e mayornan, educadornan y muchanan hopi exito pa e aña escolar nobo!

Segun MEP:

Pueblo ta mucho pasivo contra di Jacob Gelt Dekker, orador pa ATIA. Pa Curaçao Jacob Gelt Dekker ta un persona 'non grata'

STA. CRUZ—Siman a pasa Curaçao a declara e inversionista Hulandes Jacob Gelt Dekker como persona non grata na Curaçao. Un y tur por corda ainda con algun luna pasa - pa ser exacto na Maart di e aña aki - e elemento Jacob Gelt Dekker a haya ta bon pa den un charla di ATIA sacia su odio y venganza contra e gobierno actual Arubano, un gobierno democraticamente eligi, di pueblo cu pueblo y pa pueblo. Durante e charla na ATIA, Jacob Gelt Dekker den un forma baho a mete den politica Arubano door di pidi ATIA pa denuncia Aruba su gobierno internacionalmente y na Hulanda. Tambe den su frustracion Jacob a declara cu Gabinete Oduber IV no ta hiba un maneho drechi, cu nos ta gasta placa (e no ta bisa si cu esaki ta pa paga debenan crea pa AVP!), cu nos no ta competitivo mas y cu nos ta bay tuma medida. Tur e chambonadanan aki el'a trece dilanti den su discurso y na lugar cu e 'Arubianonan' presente den e sala pone Jacob na su lugar y bis'e cu e no tin cu mete den politica Arubano, tur e gran 'Arubianonan' aki a bati man p'e y tabata hopi contento cu e contenido di e 'speech' di Jacob, ya cu 'after all' ta gobierno di MEP el a critica y ta conoci caba cu cualkier baina of bagaz cu kier critica MEP ta bon pa e gremio comercial. E tempo ey e unico organizacion na Aruba cu den forma fuerte a contra-aresta e ponencianan baho y vil di Jacob Gelt Dekker ta partido MEP y tur otro partido politico y gremio 'Arubano' a keda keto y a guli manda bao. Sinembargo kico nos a mira loke a tuma lugar siman pasa na Curaçao? E inversionista Jacob a kere cu pasobra e tin placa e por trapa riba dignidad di tur ciudadano y politico di Curaçao. Jacob Gelt Dekker den un declaracion haci den un corant Hulandes den forma skerpi, destructivo y denigrante a lastra Curaçao y su habitantenan, loke a crea disgusto y critica fuerte den tur sector na Curaçao. Tur partido politico na Curaçao den un forma cla y raspa a condena e expresionnan di Jacob y nan tur a declara e mal elemento aki como persona non grata. Te hasta a yega asina leu cu nan a cera cabez y a haci un peticion categorico na e representante di Hulanda na Antiyas pa - na momento cu nan mester reuni cu e Minister di Relacionnan den Reino, esta Atzo Nicolai – esaki no tuma lugar mas na Cura Hulanda cu ta propiedad di Jacob Gelt Dekker, pero pa laga esaki tuma lugar na un otro sitio.

Aki nos ta mira claramente cu na Curaçao si nan no ta tuma ningun soketada di un Jacob Gelt Dekker, aunke cuanto inversion e por tin riba e isla aki. Historia a demostra den nos lucha pa Status Aparte con partido MEP y su lider inmortal Betico Croes a wordo humilia door di cierto di nos mesun 'Arubianonan' cu tabata pone trampa den caminda y tabata trata na obstaculiza e lucha sagrado di nos pueblo. Actualmente nos ta mira esey atrobe ora cu e politiconan di AVP ta papia solamente cosnan malo di nos pais y su gobierno y tur dia ta desea pa tur cos malo pasa cu e isla aki. Partido MEP ta spera cu tur partido politico y gremio na Aruba por a siña un les di locual a tuma lugar na Curacao y cu nan mes por a mira cu nos no mester laga ningun mal elemento bin for di exterior, instiga, insulta y trapa riba dignidad y orguyo di un pueblo y pa riba dje nos bati man pa e mal elemento aki

Habitantenan di Yara Complex ta contradici esnan cu kier papia malo di Morris D.

STA. CRUZ—Recientemente Solo di Pueblo a saca un informacion ricibi di un cliente di Sociale Zaken c no tabata contento cu e manera di proceder di e trahador Social aki di disticto di Savaneta.

Ta asina cu SDP a haya diferente yamada cu a drenta bisando net lo contrario, cu e trahador social aki ta un cu ta bay mas aleu aya di su trabao. E ta drenta e bario hunto cu e habitantenan, fuera orario di trabao, pa haci actividadnan hunto. Nos a bin comprende cu tin hende cu ta un poco malcria y cu si nan no haya locual nan ta busca, nan ta rabia y drenta den defensa. Pero mester bisa cu e habitantenan di Yara Complex ta masha disgusta cu e e defamacion haci na e persona aki, cu pa e habitantenan ta un hereo. E critica a bay cu mester busca e otro banda di medaya prome cu publica un reaccion di un cliente prome. Diasabra awor mes SDP a wordo invita pa e Yara Complex Savaneta, unda cu e sociale werker aki lo ta voluntario liderando un grupo, pa asina nan haci e tereno aki limpi manteniendo e netchi pa tur habitante di e bario aki.

Mama di Natalee Holloway: "Mi ta completamente kibra"



STA. CRUZ/NEW YORK--Awor cu el'a perde e caso na Merca el'a expresa: -"Mi ta sintimi realmente kibra. Nos ta para atrobe cu man bashi," asina mama di e studiante Americano Natalee Holloway a declara, relaciona cu e sentencia den e ultimo caso cu el'a entama. Beth Twitty, mama di Natalee Holloway tin algun dia hopi malo tras di lomba. For di despues cu corte algun siman pasa a rechaza e demanda contra Joran van der Sloot, e ta tratando di recupera su bida, pero esey ta bayendo hopi dificil. E tabata tin hopi gana di weta e Arubiano Van der Sloot declara bao di huramenta den corte loke realmente a sosode dia 30 di Mei 2005, dia cu a mira su yiu muher pa di ultimo biaha. E speranza aki tambe a disparce awor. E investigacion di kico a para cu Natalee Holloway tabata tin su repercusion profundo riba bida di e famia. "Tanto mentalmente, fisicamente como financieramente e cos aki a resulta masha pisa mes. M'a perde mi trabao y mi a hinca miles y miles di dollar den abogado y otro tipo di yudanza. Mi mester a paga pa hende cu tabata yudami keda un paar di dia na Aruba. Anto toch esaki no a produci resultado. E cos aki tin ami cu mi famia completamente kibra. Nos kier yega na un solucion, di manera cu nos por sigui cu nos bida," Beth Twitty a sigui bisa. Natalee Holloway a bishita Aruba despues di a finaliza su estudio. E tabata forma parti di un grupo grandi di studiante. Ultimo biaha cu nan a mir'e tabata den compania di Joran van der Sloot y e dos rumannan Kalpoe. El'a desaparece dia 30 di Mei 2005 y for di e tempo ey no a tende nada mas di dje y ningun hende sa unda el'a keda. Autoridadnan a investiga e asunto, a interoga Van der Sloot, pero despues mester a lag'e liber, pasobra no tabata tin prueba cu Van der Sloot lo por a haci'e algo. Famia Holloway a entama un caso na Merca pa obliga Van der Sloot pa declara bao di huramento kico realmente a sosode e anochi di 30 di Mei 2005. Den e mesun caso aki i nan a exigi tambe un montante no specifica di daño perhuicio. Corte na Merca a conclui sinembargo, cu e famia ta na e adres robez y como tal e caso no ta continua. Beth Twitty, awor a pone su speranza riba e investigacion cu ta continuando na Aruba, aunke cu e no tin masha confianza den autoridadnan Arubano cu ta conduciendo e investigacion aki. "Autoridadnan Americano of Hulandes lo a soluciona e caso aki den 72 ora di tempo. En todo caso, nan lo a actua mucho mas profesional y honesto. Mi mester bisa, cu Natalee no a haya un chens husto," el'a duna di conoce. Famia Holloway entretanto a lanta un fundacion cu ta informa turistanan con ta e manera mas safe pa nan viaha. "Ta e intencion pa e website cu ta forma parti di e campaña aki, indic tambe kico bo mester haci, si bo bira victima di un crimen. Lo a yuda, si den caso di Natalee nos tabata dispone di e tipo di informacion aki. Un cos cu a sosode por ehempel ta, cu e lider di e grupo no por a drenta den contacto cu polis pa caba. Esey lo a yuda. Pa Natalee mes ta laat, pero mi ta spera cu esaki por spera yuda otronan den futuro. Mi ta traha awor aki pa Natalee," segun Beth Twitty a duna di conoce.



Repeticion di Curso di MEDITACION PART 2

STA. CRUZ--Ariba diarazon 30 di Augustus 2006, pa 8:00 di anochi Stichting Aruba Chapter AMORC lo organiza un anochi informativo tocante e CURSO DI MEDITACION cual lo inicia ariba diarazon 6 di September proximo, tanto pa miembro como no miembro. Idioma ta: Hulandes.

Meta di un meditacion ta pa amplia nos consenshi. Hopi atencion lo wordo dedica na ehercicionan mutuo, tratando topiconan manera: concentracion, contemplacion, siñando con pa guia nos pensamentonan, halamento di rosea y 'ser' den quietud. Ta rekiri cu e participantenan ta tuma diariamente 15 minuut pa haci ehercicionan.

E curso mes ta consisti di 12 les, duna semanalmente pa 3 luna, cuminzando pa 8'or di anochi den e edificio di AMORC, Savaneta 202, banda di Brisas del Mar. Por favor bin tempran pa por prepara bo mes mentalmente. Cada les tin duracion di un ora of un ora y mey. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Koos van Lis na telefoon 5864646 of 9640688

Cuida y steriliza bo mascota

STA. CRUZ--Animal Rights Aruba ta pidi pueblo: Cuida y steriliza bo mascota y asina preveni cu 7000 cacho y pushi ta wordo elimina tur aña.

Yama Animal Rights Aruba na 5887709 pa haci uso di un prijs hopi abao pa steriliza bo cacho of pushi.

Sterilizacion ta bay baha e cantidad di cacho y pushi riba caya pasobra asina ta preveni cu cada 6 luna ta nace un averahe di 6 puppies & kittens di tur e animalnan domestico riba caya.

En vez di hiba bo animal indesea na Wayaca, afmaakhok, ser un doño responsabel y yama ARA pa conseho. Por ta tin un otro solucion en vez di pone drumi, por ehempel un tratamento pa sarna unda ARA por yuda of un sosten di ARA pa busca un otro cas pa e cacho of pushi.

Pone drumi na Wayaca ta costa e communidad Arubano hopi placa.

Laga nos inverti e suma ei den prevencion.

THE NEW COOL FM 98.9 TA DESMENTI NOTICIA FALSO !!!

STA. CRUZ--Ayera a sali publica den e corant Awe Mainta un articulo unda cu ta bisa cu e emisora Cool FM lo ta na venta.

Esaki ta wordo desmenti categoricamente. Staff di e emisora ta lamenta cu a dicidi di skirbi un articulo asina hunto cu potret sin confirma e noticia.

Director di e emisora ta conta: "Nos no sa di unda e corant aki a saca e informacion aki sin base. Awor aki ta buscando e persona cu a skirbi di e articulo aki pa asina nos abogado por tuma pasonan legal pa e defamacion pa nos compania y e esfuerzo pa purba perhudica nos. Esaki ta mustra di ta un trabao di hende cu ta jaloers y cu kier pone duda den oyentenan, clientenan y e personal".

A tuma contacto cu e Director di e Corant y el'a duna di conoce cu e rubrica cu e noticia a sali ta di Melvin Garcia pero el'a keda di confirma si e tambe ta e escritor di e articulo en cuestion. Gerencia di Cool FM a pidi tambe e corant pa rectifica e noticia eroneo aki. Tambe ta di spera cu den futuro e tipo di articulo sin base no sali publica.
E emisora ta asegura nan clientenan cu e compania ta mas fuerte cu nunca y ta creciendo enormemente. Cool FM kier a warda cu e noticia aki pero pa mustra e seriedad y con firme e emisora ta ta anuncia cu e hoben Mark Benson despues di a caba su studio di mercadeo y comunicacion na Hulanda lo join e emisora pronto dentro di algun siman den forma full-time. Ademas tin e noticianan parti mainta cu Kevin van Ommeren, e programa di Julissa Morning Zoo, DJ Big Rig, Chayo, DJ 101, Lenny Denz, Yeimy cu ta parti di e staff exitoso.

Den e ultimo survey cu a sali Cool FM ta e radio mas scucha pa studiantenan y ehecutivo hoben. Continunamente nan ta organiza diferente evento y cada biaha ta mehora cu lo ultimo. Tambe e pagina coolaruba.com ta esun mas bishita di radio na Aruba. E radio aki ta e unico cu bo por bay online y waak e tema cu ta tocando.

Knowledge Institute awor cu Staatsexamen MAVO

STA. CRUZ--Por medio di e comunicado aki nos di PC Knowledge and Knowledge Institute kier a informa lo siguiente tocante Staatsexamen Mavo. Manera ta conoci cu tur aña varios persona ta inscribi nan mes pa pasa nan Staatsexamen MAVO, pero despues ta keda sin pasa esaki cu exito pa motibo cu falta guia y preparacion pa e examen final. Ta conoci caba cu e intencion ta bon pa logra haya bo respectivo diploma pero nos sa tambe cu bo so ta casi imposibel pa logra esaki.Ta pesey mes awor Knowledge Institute ta brinda Aruba e oportuniudad unico aki pa wordo prepara na un manera profesional pa logra bo examen cu exito. Despues di a reuni y evuala cu docentenan pa varios siman nan, e team di Knowledge Institute a yega na e conclusion cu awor por brinda un servicio nobo na esnan cu kier haya nan diploma di Mavo ainda. Kizas abo ta un di e dropouts cu awor ta arepenti di no a caba Mavo. Por ta pa diferente factor cu kizas bo no a logra di caba school. Ta pesey mes tambe Knowledge Institute bao guia di docentenan a traha un leerplan cu lo yuda esnan cu ta interesa pa haya e guia adecuado y necesario, cu no solamente bo ta haya bo boeki nan y bay siña y waak con bo ta prepara bo mes pa e examen final, pero cu ta brinda cada studiante les durante siman di dialuna pa diabierna na Knowledge Institute pa 6 luna largo. Aki nos tin cu remarca cu no necesariamente bo mester a cay afor den examen of derde, tweede of eerste klas di Mavo, kizas nunca bo a bay MAVO y bo tin interes pa bay haci esaki, ta bo derecho y nos por guia bo cu exito pa di es forma ki yuda bo logra bo meta. Corda cu nunca ta laat!! Semper tin espacio pa mehora y progresa den bida!! Pa mas informacion por tuma contacto cu Knowledge Institute na tel:585-0373. Pa mas informacion por acudi na e anochi informativo dia 28 di Augustus na Centro Pastoral Sta. Cruz. Durante e anochi aki lo bay duna splicacion di henter e proyecto aki, rooster, vaknan y mucho mas. Tambe por inscribi di biaha pa e Staatsexamen MAVO.

No perde e oportunidad unico aki, pa mas informacion acudi na e anochi informativo aki pa 8:00 en adelante na Centro Pastoral Sta. Cruz.

NA MEMORIA DI SRA. BERNADINA (Burny) EVERY DI SECCION DI TEATRO DI INSTITUTO DI CULTURA ARUBA

I.C.A. – Seccion di Teatro di Instituto di Cultura Aruba ta extende palabranan di condolencia na famia y conocir di:

SRA. BURNY EVERY



Nos ta roga na Altisimo pa warda su alma y dun'e descanso eterno.

E gremio teatral a perde un pilar importante den e mundo cultural di nos comunidad. E prome Actriz, director, autor y docente den e ramo di teatro.
E motor y inspirador di hopi hende cu ainda ta record'e y reconoc'e como tal.

Pa seccion di Teatro di I.C.A. ta importante resalta cu e aña aki riba celebracion di Dia Mundial di Teatro, e gremio teatral a selecciona sra. Burny Every, como un di esnan digno di haya reconocimiento di teatro pa su valioso contribucion y excelente trabao desplega den nos comunidad na bienestar y desaroyo di Arte, Cultura y Teatro na Aruba durante hopi aña.

Nos por ta sigur cu sra. Every lo sigui briya den eternidad. Danki pa guia y stimula hopi di esnan cu awor aki ta lider y/of docente, kendenan lo sigui guia e trabao cu pa hopi aña Burny a desplega. Pa historia di Teatro na Aruba lo e keda como e protagonista principal cu a habri e caminda pa aprecio pa tur actividad di expresion artisitico.

Awor cu e cortina di su bida fisico a cera, e luz di su espirito lo continua cu e trabao profesional cu su persona a inicia. Esaki, sigur lo ser mira den obra di su alumno y siguidor, kendenan lo continua cu e pasion di su alma.

MENSAHE DI SR. KOICHIRO MATSUURA, DIRECTOR DI UNESCO:

NA OCASION DI DIA INTERNACIONAL PA RECORDA COMERCIO DI ESCLAVO Y SU ABOLICION, AWE 23 DI AUGUSTUS 2006

STA. CRUZ--E Dia Internacional pa Recorda e Comercio di Esclavo y su Abolicion, ta un ocasion importante pa recorda e comunidad internacional di e particularidad di e tragedia aki, di su consecuencianan persistente pa sociedadnan moderno y e rol di tanto e Africano esclaviza como esnan cu a lucha pa pone un fin na e crimen contra humanidad aki.

E decision di e Conferencia General di UNESCO na 1997 pa proclama 23 di Augustus como "International Day for the Remembrance of the Slave Trade and its Abolition", a ser tuma den bista di e interes y expectativanan grandi cu a ser crea cu lanzamento di e "UNESCO Slave Route Project" na 1994.
Consciente cu ignora of tapa eventonan historico grandi manera esun di negoshi di esclavo y su abolicion ta riba su mes un obstaculo pa comprension mutuo, reconciliacion internacional y consecuentemente pa paz, UNESCO su Estadonan Miembro a dicidi cu un dia internacional di conmemoracion tabata necesario pa asina aumenta conciencia y comprension di e tragedia aki. Como simbolo di negacion di e derechonan humano mas basico, comercio di esclavo mester wordo poni dilanti di e conciencia di humanidad.

Pa e nivel di explotacion y violencia extremo cu a caracteriza e comercio di esclavo, e argumentonan monstruoso cu tabata wordo usa pa hustifica esaki y e interaccion paradoxal cu el'a causa, e tragedia aki ta keda intimamente liga na e problemanan mas candente di mundo contemporaneo. Nos relacion cu e pasado aki ta keda presente den e debatenan actual riba con pa maneha recuerdonan doloroso, construi identidadnan nacional y desaroya formanan nobo di ciudadania.

Dia Internacional pa Recorda Comercio di Esclavo y su Abolicion, ta ofrece nos un ocasion pa reflexion comun, no solamente riba e causanan historico, implicacion y formanan di opera di e tragedia aki, sino tambe riba e dialogo intercultural extraordinario entre hende cu el'a ocasiona na Europa, Merca, Caribe y Oceano Indico – y enberdad, na henter mundo.

Danki na e consehonan valioso y apoyo intelectual di nos colaboradornan, y en particular di e Comite Cientifico Internacional di e Proyecto "La Ruta del Esclavo", UNESCO por a yuda hopi pais pa habri di nobo e paginanan tragico aki den nan historia y realiza e trabaonan di recorda.
Tambe nos por a yuda otro Estadonan pa reconoce e aporte notabel di e esclavonan Africano na e sociedadnan unda nan a biba y pa celebra e diversidad cultural excepcional cu a resulta for di e contactonan aki.

Awe, diferente pais rond mundo manera Francia, Canada, Mauricio y un cantidad di pais den Caribe a scoge un fecha conmemorativo pa asina nan reflexiona riba nan historia, cura heridanan bieu y construi un mihor futuro.

E actividadnan realiza na 2004 como parti di e Aña Internacional di Conmemoracion di e Lucha contra Esclavitud y su Abolicion, a sirbi pa insisti especialmente den e reconocimiento di nos deber etico di recorda e victimanan di inhusticia den pasado.

Mescos, durante conmemoracion di e bicentenario di e abolicion di comercio di esclavo cu lo wordo celebra e aña cu ta bin, e Parlamento Britanico lo reafirma e necesidad absoluto di educa e generacion nobo y di futuro den un espirito di entendimiento mutuo, respet y dialogo, promoviendo e conocimento y placer di e diversidad cultural y yudando asina pa construi e fundeshi pa un pas duradero.

EPB San Nicolas a laga mas di 6 mucha pafor pasobra nan no tin recibo di pago

STA. CRUZ—Ayera algun mucha a bay atende e aña escolar nobo na EPB San Nicolas y nan a wordo rechaza di drenta school. E motibo ta pasobra nan no tabata itn recibo cu nan a paga e schoolgeld di 100 florin. Un mama a yama Solo di Pueblo bisando cu e no tabata tin placa pa paga schoolgeld, anto toch a manda e mucha school, pa waak sikiera e maestronan por a tende compasion cu e alumno. E directeur di school a laga e muchanan bay cas bek sin cu e por a atende school e dia di ayera. E mama a yama school y a logra convence e directeur cu di berdad e no tin placa. E ora e directeur a dicidi di yega na un areglo cu e mama pa paga e 100 florin den dos biaha. SDP a logra haya un fundacion caricativo cu lo encarga cu e mucha su necesidadnan, pasobra e tas cu e mucha ta bay school su lock no ta cera. E fundacion aki mes lo contact e mama, pa mira kico mas tin mester. SDP ta gradici tur esnan cu e ultimo dianan aki a yuda na un of otro manera, cu obranan cu ta Dios so por paganan bek.

DIA DI INTRODUCCION DI I.P.A.

STA. CRUZ--IPA a cuminsa riba bon pIA cu informacion pa studiantenan di IPA.

Dialuna mainta tempran Seccion di Informacion a ricibi tur studiante na IPA.

Pa medio di wega di palabra na diferente idioma a introduci Hunta Directiva cuerpo di docente/docencia y personal di sosten na studiante, futuro maestro pa 1 aña di Enseñanza Primario y Enseñanza Secundario. A organiza un dia di suministro di informacion, actividadnan interactivo unda e studiante mester a entrevista diferente miembro di e tim di IPA. Tambe a bishita e oficinanan di trabao y localidadnan di les.

Drs. Marilyn Richardson, director adhunto pa Initiële Opleiding, den nomber di Directiva di IPA, den un charla elocuente a dirigi palabranan di estimulo y sosten na e studiantenan nobo y tambe na studiantenan di di dos y di tres aña.

Tambe sra. Richardson a para keto na Ba Pap, cu ta e studio Bachelor di Papiamento cu por cierto ta e di dos tanda di studio Papiamento pa formacion di docente di Papiamento na Aruba. Sra. Richardson a desea tur studiante y docente, sin excepcion, un aña escolar fructifero. El'a enfoca riba e responsabilidad di tur pa e studio keda realiza cu exito.

Despues cu studiantenan a recore e localidadnan, haci diferente entrevista relevante cu nan studio, mientras nan a adkiri informacion valioso di diferente material, nan a presenta nan "investigacionnan" pa medio di un presentacion.

E seccion di Informacion IPA ta representa pa: Cheryda Gemin, Wilma Kuiperi, Gregory Goedgedrag y Mirto Lacle. Alavez e seccion di informacion IPA ta desea di informa cu riba 24 y 25 di Augustus 2006 IPA lo tene e tan popular IPA-KAMP bao maneho di team di Recreacion.

Na comienzo di dia a tene un minuut di silencio como muestra di respet pa descanso di alma di sra. Burny Every, ex-docente di IPA, un persona critico cu a usa su talentonan pa yuda forma diferente persona relaciona cu arte, specialmente drama y pelicula, desde decadanan setenta te na comienzo di Siglo XXI, tanto na Aruba como den exterior.

Miembronan di seccion di informacion ta desea tur studiante forza, perseverancia y determinacion pa nan estudio.





Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di Presidente y CEO di Tiffany & Co.



STA. CRUZ--– Dialuna mainta Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di sr. Christopher Cooper, kende ta Presidente y CEO di Tiffany & Co. Recientemente Little Switzerland a wordo cumpra door di e compania Tiffany & Co. Little Switzerland tin cinco negoshi na Aruba y ta den proceso di expansion y tambe moderniza su facilidadnan. Esaki ta envolvi un inversion di 6 miyon dollar. Meta di e bishita ta pa duna informacion na gobierno tocante e inversion miyonario aki cu siguramente lo ta na beneficio di e comunidad Arubano.

Ministerio Publico:

Tres detencion awemainta

STA. CRUZ-- Desde algun tempo caba Landsrecherche ta haciendo un investigacion relaciona cu sospecho di irregularidadnan na e ex departamento di gobierno DINA. Pa ta mas specifico, e investigacion ta dirigi riba e sospecho cu un of mas trahador di DINA ta duna permiso na otronan pa placa. Relaciona cu e investigacion aki awe, dia 22 di Augustus 2006, den oranan di mainta Landsrecherche hunto cu miembronan di Seccion di Crimen Organisa a detene tres persona, dos persona femenino y un persona masculino. Tambe a listra dos diferente cas caminda algun articulonan a wordo confisca. Na e momentonan aki no por duna mas informacion. E investigacion den e caso aki ta sigui.





The Boss Racing Team ta informa:

Mas teamnan ta uni forza pa traha hunto na Palo Marga







STA. CRUZ -- Na momento cu a tuma e facilidad di Palo Marga International Raceway Park over, e fundacion di The Boss Racing a tuma nota cu e Pit Area mester keda amplia y mester duna oportunidad pa tur team haya un pida espacio pa por prepara nan mes prome cu careda. Apesar cu ta masha hopi team ta envolvi den e deporte di drag racing toch The Boss Racing Foundation ta purba na cumpli cu cada un di nan pa asina incentiva y motivanan pa sigui den e deporte. Un set-up cu a hala masha atencion ta e asunto di parti un pida area pa tur team den e pit area. Algun di nan ya a traha nan vloer y otronan ta den e proceso pa haci esaki. The Boss Racing Foundation mas cu claro kier pa esaki bay organiza y si mester roza mondi pa traha espacio addicional lo haci esaki tambe sin vacila. Den e weekend cu a pasa por a nota con dos pa tres team a forma un style di "joint venture" pa asina dedica na nivela un pida tereno pa asina prepara e structura pa por basha "ready mix" den e dianan cu ta bay sigui. Ta logico cu ta rekeri un concrete special pa esaki ya cu e porcentahe di salo ta hopi halto den e area aki. The Boss Racing Foundation ta supervisa e trabaonan pa asina tur cos bay na orden y sin tin cu laga obhetonan cu ta susha e area aki atras. Pabien na e cabayeronan di Bad Bull Racing, Boost Junkie Racing, Ro-tech Racing y Tiger Racing cu a uni hunto pa asina prepara nan area pa One Cool Summer Clash 2006. Hopi suerte cu e halador cu e schovelnan pa diarazon awor!

'Bin Laden verliefd op Whitney Houston'



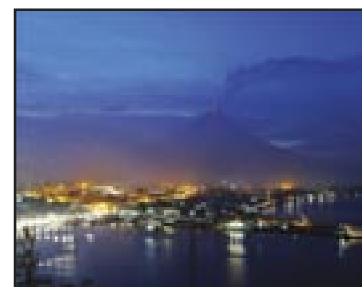
De gezochte terrorist Osama bin Laden is zo geobsedeerd door zangeres Whitney Houston...

...dat hij zelfs heeft overwogen haar man, Bobby Brown, te vermoorden. Die suggestie, in The Daily Mail dinsdag, komt van een Sudanese dichteres die stelt vier maanden als Bin Ladens seksslavin te hebben gediend. De vrouw, Kola Boof (37), schrijft een en ander in haar biografie Dagboek van een Verloren Meisje. "Hij vertelde me dat Whitney Houston de mooiste vrouw was die hij ooit had gezien." Boof stelt dat de moslimextremist haar tien jaar geleden gijzelde en verkrachtte in een Marokkaans hotel. Hoewel hij de muziek afkeurde, zou hij het steeds maar over Whitney Houston hebben gehad. "Hij wilde een ontmoeting met haar regelen en haar een huis geven waar hij haar, als een van zijn vrouwen, kon bezoeken." Bin Laden vond Whitney "echt islamitisch maar gehersenspoeld door de Amerikaanse cultuur en door haar man", schrijft Boof. Ze trof in Osama's koffers ook de Playboy aan. Bin Laden keek verder graag naar Miami Vice en MacGyver.

Frankrijk heropent onderzoek Diana



Maycon nog onrustig na vulkaanuitbarsting



CONTRA LA CANTV







DEPORTE

Local

S.V. Estrella ta informa: Cu asistencia masal di 22 hungador

Training a cuminza ayeranochi y ta sigui awe na Compleho G. P. Trinidad

Estrella ta observando algun hungador potencial nobo y ta papiando cu nan

STA. CRUZ – Despues cu Estrella a titula campeon di Aruba, e equipo naranhada ta cla pa otro reto y preparacionnan a cuminza pa e temporada nos dilanti. Ta hopi importante pa menciona cu e equipo di Estrella ta pasando den un re-organizacion pa loke ta trata su hungadornan. Varios hungador cu a forma parti di e team di e team campeon pa un of otro motibo lo no ta activo pa 2006 – 2007.

Esaki no kier meen cu nan ta lagando Estrella pero simplemente cu pa motibo di trabao of otro factor lo no ta 100% activo. Mas cu claro nan ta keda milita den S.V. Estrella. Directiva ta gradici tur e hungadornan cu sigur a duna un bon prestacion pa e team cu asina a haci Estrella campeon. Na mes momento Estrella ta yama bon bini na un cantidad di hungador nobo. Algun di nan ta forma parti caba di Estrella y otronan a bin forma parti di e equipo.

Ayeranochi na Papilon a tuma lugar un reunion unda directiva di S.V. Estrella a yama bon bini na e hungadornan nobo. Mester remarca cu e asistencia tabata masal unda no menos cu 22 hungador a haci acto di presencia. Directiva di S.V. Estrella ta intacto presidi pa sr. Edmond Croes, Vice presidente sr. Maikel Lopez, Tesorero sr. Eric Abdul, Secretario sr. Johnny Winterdaal como tambe miembronan di directiva, sres. Juni Croes, Tolin Vrolijk y Lando Everon. Ta visto cu tin un interes sumamente grandi di hungadornan pa join e team campeon. Segun sr. Eric Abdul Estrella tin por lo menos 5 hungador cu ta bin di otro team y ainda Estrella ta observando y negociando cu varios hungador potencial. Sr. Eric Abdul a bisa cu Estrella ta e team di oportunidad. "Si bo asisti na tur training, bo tin tur oportunidad di hunga bala. Si bo ta nonchalant y bo no ta bin train, bo mes ta tira bo oportunidad afor". Segun Edmond Croes cu e aña aki cu Estrella lo no dal un paso atras y lo aspira pa bira campeon di Aruba atrobe! S.V. Estrella ta keda cu e mesun entrenador campeon, sres. Beeldsnijder y Andy Gomez.

E duo aki ta continua cu e team pa un aña mas! Estrella ta observando algun hungador potencial y no tin decision final ainda. Portanan di Estrella ta keda habri pa cada ken cu ta sinti cu nan kier bira oranje y bin hunga pa Estrella. Ariba e fotonan aki por mira parti di e training cu ta tumando ariba tereno di e equipo campeon di Aruba, S.V. Estrella.













FALTA POCO DIA MAS PA E GRANDIOSO HERSENGYMNASTIEK DI DEPORTIVO INDEPENDIENTE HOOIBERG

STA. CRUZ--Deportivo Independiente Hooiberg kier a recorda tur amante di Seso. Sport cu ainda tin 10 lugar mas pa nan grandioso Hersengymnastiek pa diabierna 1 di September. Deportivo Independiente kier a recorda cu e inschrijfgeld ta f 15,00 pa team y ta intencion pa hiba e SESO Sport aki den tres tanda di 10 team. Cada team por participa cu 4 a 7 hende na mesa.

Esaki lo bay tuma lugar na Hoffie Chona na Paradera. Pa esnan cu kier participa por yama na e siguiente numbernan di telefoon nan.

Ruben Krozendijk 594-9345.
Anthony Figaroa 592-4748
Jose Marin 994-0476
Frederick Krozendijk 567-1700

Otro Siman diahuebs nos di Deportivo Independiente lo bin cu nombernan di tur e team cu a inscribi den e grandioso Seso Sport aki.

Aruba Wieler Bond

CAREDA CICLISMO 27 AUG 2006 CIRCUITO PARADERA BABIJN AYO

TA. CRUZ--Aruba Wieler Bond ta continua cu calendario 2006 di ciclismo di ruta cu un tremendo careda riba un di e circuitonan mas duro di Aruba, cu ta hiba e atletanan riba e subidanan di Koeriboeri y Rooi Prikichi/Matividiri.

Esaki ta programa pa diadomingo 27 di Augustus 2006, cu start/finish na Bloemond, pariba di Radio Kelkboom. Di aki ta sali bay direccion Paradera, man drechi direccion Babijn, Sero Cristal, Koeriboeri, Rooi Prikichi, Matividiri, Ayo, Sero Pita, Tamarijn, regreso na Bloemond (aprox. 7.8km).

Start: 7:30 am; Categorianan:

KIDS: cat1 (6-7 aña): Bloemond bay direccion cruzada Sero Pita, bira y regresa riba mesun trayecto pa start/finish.

Cat.2 (8-9 aña): Bloemond bay direccion Sero Pita, man robez te na cruzada na Ayo, regreso riba mesun trayecto pa start/finish.

Cat. 3 (10-11 aña): Start direccion Paradera completa 1 vuelta completo di e circuito.

Cat. 4 (12 aña); 2 vuelta; Pre-junior: 3 vuelta; Junior, Damas, Masters: 4 vuelta.

Submasters: 5 vuelta; Elite Caballeros: 6 vuelta.

Gearnan permiti: Cat. 1: 5.46; Cat.2: 5.46; Cat. 3: 5.78; Cat 4: 5.78 Pre-junior: 6.93; junior: 7.93

E careda aki lo tin premiacion inmediatamente despues di termina.

CAREDANAN SIGUIENTE:

Ta recorda tur hende cu dia 9 y 10 di September lo tin:

CLIFF MEMORIAL WEEKEND; diasabra 9: Careda circuito na Warawara 15:30

Diadomingo 10: BIKE TOUR: salida y regreso na Madame Janet 8:00 amPa tur esnan cu no a cumpli cu nan obligacion di contribucion; por favor paga esaki prome cu careda!! No ta permiti pa core sin seguro!

Continuacion di play-off futbol di sala

STA. CRUZ – Dialuna anochi tabata tin den CB Tanki Leendert continuacion di e play-off futbol di sala "Copa Joe Wauben". E prome partido a bay entre Dakota y Bubali Boys pa di tres y di cuatro lugar den division dos. Dakota a gana e prome partido 6-1 di e serie best of three. Di dos partido a bay entre Balashi y Toke pa campeon y subcampeon den division dos. Apesar cu tur dos equipo lo promove pa divison uno. Toke a bay ariba den e serie aki ganando Balashi 6-3. otro partido di playoff den division uno a bay entre Sportivo y RCA. Aki RCA a sali victorioso ganando Sportivo 6-1, cual tabata e prome wega di best of three. Awe diarazon e playoff ta continua cu otro candeloso encuentronan valido pa e playoff campeonil Fefusa-Joe Wauben.



















Aruba Ports Authority N.V. Softball Team

STA. CRUZ--Pa medio di esaiki APA NV Softball Team kier a recorda tur team participando den e torneo gubernamental cu no a paga nan inschrijfgeld ainda pa haci esaki mas pronto cu ta posibel.

En conexion cu trahamento di schedule, deadline lo ta diahuebs atardi prome cu 4:30.

Tambe ta recorda e teamnan pa entrega nan lista di hungadornan mas pronto cu ta posibel.



DEPORTE

Local

"Resultado di diadomingo 20 Augustus 2006 Segundo Campeonato 2006 Federacion Liga Mayor di Softball Arubano"

STA. CRUZ--Diadomingo, 20 di Augustus 2006 tabata tin continuacion di e di dos campeonato 2006 bao di auspicio di "Federacion Liga Mayor di Softball Arubano" riba e tereno di Hose Maria Ballpark na Monserat Noord. Pa mas o menos 10:15 e cuerpo di umpire despues di a canta playball e prome encuentro di dia a cuminsa entre e equiponan "SBT Aruba Juniors Vets LG" enfrentando "SBT La Moderna Sluggers". Ya den e prome inning e equipo di Aruba Juniors a tuma un ventaha amplio cu nan no a laga bay y ta anota na cinco ocasion despues cu nan a sa di bati 3 hit ayuda cu un base por bola y 1 eror. La Moderna Sluggers ta anota 1 careda den bom di inning no. 1 pa pone e score 5 pa 1. Despues di inning no. 1 ambos equipo a sa di mantene e inningnan limpi y ningun di dos a permiti careda. Inning no. 7 ta habri cu mesun score y tabata Aruba Juniors ta piki un careda mas pa pone e score 6 pa 1 na nan favor. La Moderna Sluggers den bom di inning no. 7 ta trata di bin back pero no a logra nan meta na unda nan ta score solamente 1 careda. SBT Aruba Juniors Vets asina ta logra nan di dos victoria sigui y SBT La Moderna Sluggers ta sufrinan di dos derota den dos salida. E score final tabata 6 pa 2 na fabor di Aruba Juniors riba e equipo di La Moderna Sluggers. Aruba Juniors Vets LG a hiba un ofensiva di 8 hit y a pifia na un ocasion riba tereno, mientras cu La Moderna Sluggers a sa di bati 7 hit y nan tabata eratico riba tereno di wega, na unda na 3 ocasion nan a pifia. Mihor bateador pa e equipo SBT Aruba Juniors Vets LG tabata Rafael Hodge cu 2 hit den tres turno. Pa La Moderna Sluggers e mihor bateadornan tabata den persona di Tan Helder di mil punto cu 2 hit den 2 turno y Stanley Eduarda huntu cu Claudio Quant ambos a bati un hit den dos turno. Juna Tromp tabata e pitcher ganador pa Aruba Juniors Vets LG mientras cu Ronny Donata a carga e derota pa su equipo di La Moderna Sluggers.

E di dos encuentro riba e schedule a bay entre e equiponan "SBT Starcon Racketeers" y "SBT Astros Budweiser". Aki tur dos equipo a sa di subi tereno pa duna mihor di nan banda. Tabata un encuentro na unda cu e equipo di Starcon Racketeers ya den e prome entrada a sa di bay ariba cu 1 careda. Astros Budweiser como team di cas no a score den nan prome oportunidad. Den cabez di inning no. 2 Starcon Racketeers ta manda un total di 14 bateador na plata na unda nan ta score na 9 occasion pa pone e score 10 pa 0 na nan fabor. Den e inning aki nan a bati un total di 8 hit ayuda cu 6 error di parti di Astros Budweiser. E pitcher di Starcon Racketeers Pedro Vrolijk a sa di silencia e hungadornan di Astros Budweiser durante full e trancurso di e wega y a permiti nan solamente dos hit. Den bom di inning no. 5 Astros Budweiser tampoco ta logra score y akinan e promer knock-out pa cu campeoanto 2006 ta cay nan unda Starcon Racketeers ta logra un victoria di 10 pa 0 riba e equipo di Astros Budweiser. Starcon Racketeers tawatin un ofensiva barbaro di 13 hit totaal y a pifia na 2 ocasion, mientras cu Astros Budweiser tawatin solamente dos hit bati y a pifia na 4 ocasion riba tereno. Mihor bateadornan pa Starcon Racketeers tabata den persona di Willy Marchena, Neo Geerman, Mario Bomba y Humphrey Hose, tur cuater cu 2 hit den tres turno, mientras pa e equipo di Astros Budweiser tabata Rudolf Vorst y Rudolf Lopez cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa e equipo di Starcon Racketeers tabata den persona di Pedro Vrolijk cu a bay henter e ruta, mientras cu Victor Figuereo tabata e pitcher perdedor pa e equipo di Astros Budweiser. Despues di esaki a sigui cu e di tres encuentro di dia entre e dos equiponan di "SBT Kenro Jewelers" y "SBT Budlight Braves". Tabata e equipo di Kenro Jewelers no a perde ningun momento y for di tempran a sa di anota nan prome careda den cabez di inning no. 1. Despues di esaki tabata den cabez di inning no. 2 nan a hiba un ofensivo basta bon riba e equipo di Budlight Braves na unda Kenro Jewelers a sa di anota na seis ocasion pa pone e score 7 pa 0 na nan favor. Den bom di inning no. 2 Budlight Braves ta anota na 2 ocasion pa pone e score 7 pa 2. E partido ta sigui su rumbo na unda den bom di inning 4 y 5 Budlight Braves ta score na dos ocasion pa pone e score 8 pa 6. Pero Kenro Jewelers a anota 3 careda den cabez di inning 6 pa pone e score 11 pa 6 na nan favor. Budlight Braves na a score den bom di inning no. 6. Despues di esaki pa reglamento di ora esta "time-limit" umpire ta termina e partido na unda Kenro Jewelers ta sali vencedor cu e score di 11 pa 6 riba Budlight Braves. Kenro Jewelers tabata tin un ofensiva di 13 hit y a pifia na 5 ocasion. Budlight Braves a sa di bati un total di 6 hit den causa perdi y tabata hopi eratico riba tereno y a pifia na 9 ocasion. Mihor bateador pa Kenro Jewelers tabata den persona di R. Arends cu 3 hit den 3 turno, di cual e tabata tin un homerun den tereno. E v.d. Linde a bati 2 hit den tres turno. Pa e equipo di Budlight Braves Erwin Clemencia y Rudy Pers a bati di mil punto, cu 3 hit den 3 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Pitcher ganador den encuentro aki tabata den persona di Willy Croes pa Kenro Jewelers, mientras cu Erwin Clemencia a bay cas cu e derota pa e equipo di Budlight Braves. E ultimo partido di dia a bay entre e dos equiponan "SBT Valero Boomerang" y "SBT Central Clippers". Valero Boomerang a bay ariba cu 2 careda den bom di prome inning, pero Central Clippers ta bons back anotando no menos cu 8 careda den cabez di inning no. 2. aki nan ta a sa di bati un totaal di 6 hit ayuda cu 5 eror di parti di Valero Boomerang. Ambos equipo a score na solamente dos ocasion y e score final ta bira 10 pa 4 na fabor di Central Clippers riba e equipo di Valero Boomerang. Central Clippers a sa di bati un total di 12 hit y a pifia na 3 ocasion riba tereno. Mientras cu Valero Boomerang tabatin 7 hit bati y a pifia na 5 ocasion riba tereno. Mihor bateador pa Central Clippers tabata den persona di M. Wester y J. Mathilda cu 2 hit den tres turno, mientras D. Werleman y R. Dubero a bati 2 hit den 4 turno. Pa Valero Boomerang e mihor bateador tabata den persona di Collo Jacobs cu 2 hit den tres turno. Pitcher ganador tabata den persona di C. Koolman pa Central Clippers, mientras cu M. Croes a bay cas cu e derota pa su equipo di Valaero Boomerang. Durante e diadomingo aki tabata tin un tremendo ambiente di softbal y na unda ya menciona tremendo weganan di softball a wordu brinda. Directiva di Federacion Liga mayor di Softball Arubano tabata tin e bar cu productonan di Playa Liquor encabeza cu Budweiser cu tabata na agrado di tur presente. Jo Ras di JOEY's tabata tin atrobe un tremendo cushina bon surti na unda tur presente por a saboria di cumindanan criollo na estilo di Joey's Restaurant.

For di akinan directiva di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano pa medio di esaki kier a gradici tur esnan cu a contribui pa cu e di dos diadomingo di nos campeonato 2006 cu ta ser dedica na sres. Juan Tromp y Kenneth Alias. Tambe nos kier a gradici tur teamnan afilia cu a duna tur cos riba e di dos diadomingo di nos campeonato. Un pabien grandi na e cuerpo di umpire bao di direccion di Joy Bergen pa nan tremendo trabao riba tereno. Na nos scorer di diadomingo sra. Jamila Dirksz un danki grandi pa bo pasenshi y contribucion. Na nos fanaticonan cu a acudi na masa grandi, danki pa boso presencia y sperando riba boso presencia na e otro diadomingo venidero pa cu e campeonato 2006.

E campeonato ta sigui proximo diadomingo, 27 di Augustus 2006 na e mesun tereno di Hose Maria Ballpark y e programa ta lo siguiente:

27 di Augustus 2006:	10:00 – 12:00:	Starcon Racketeers	v/s Kenro Jewelers
Monserat Ballpark	12:00 – 14:00:	Central Clippers	v/s La Moderna Sluggers
	14:00 – 16:00:	Aruba Juniors LG	v/s Valero Boomerang
	16:00 – 18:00:	Budlight Braves	v/s Astros Budweiser



























"Arte ta nos" un proyecto di Fundacion Pro Crea conhuntamente cu Access Art Gallery ta sigui pa aña escolar nobo

STA. CRUZ--Un proyecto di formacion cultural cu enfoke riba nos cultura y arte local. Meta principal di e proyecto aki ta pa duna tur hoben di Aruba e oportunidad pa cera conoci cu nos cultura y historia di arte local.

Un proyecto cu a haya bida na Januari cu ya a duna les na 1200 muchanan y tabata un éxito rotundo lo sigui pa e aña escolar nobo. Cu e gran apoyo y sosten di CEDE Aruba y AIB Bank nos por sigui duna e bunita mainta educativo aki. Metodo pa realiza esaki ta pa medio di un presentacion di historia di arte local y un workshop practico:

E presentacion ta un viahe den e Historia di Arte di Aruba. Un historia cu poco bez ta wordo conta y masha tiki hende conoce. E enfasis di e presentacion ta ariba e obranan di nos artistanan.

Kico nos artistanan a haci, ken ta nos artistanan y kico nos artistanan ta haciendo awor.

E presentacion ta dura un ora y mey y e ta duna e muchanan e oportunidad di admira e obranan di nos artistanan den temporadanan bieu y den epoca moderno. Workshop practico:

No solamente nos ta duna e presentacion aki pero tambe despues nos ta bay pinta.

E parte practico di e presentacion ta pa stimula arte, stimula creatividad. "Arte ta nos" ta pa tur muchanan di zesde klas y brugklas aki na Aruba y ta wordo duna diahuebs y diabierna mainta di 9'or te 12'or y tin un capacidad pa 30 mucha pa biaha. Transporte for di school pa galeria y for di galeria pa school ta wordo regla. Materialnan pa pinta tambe ta inclui den e presentacion. Y nos ta ofrece tambe algo di bebe y di come na e muchanan. E presentacion aki ta tuma lugar na Access Art Gallery den Caya Betico Croes.

Diahuebs pa Brugklassers y Diabierna pa Zesde klassers: orario: 9'or te cu 12'or.

Ta invita tur e maestronan y maestranan di school pa yama pa inscribi pa e presentacion aki, na Access Art Gallery na 5887837, 5887379 of Fundacion Pro Crea, Valerie Heronimo na 5940003Email: valerie@access-art.org



"Balashi y nos refresco Coca-Cola"

Ta invita bo pa

Copa final entre bario Noord V/S Sta Cruz 2006

Despues di un exitoso final di copa di bario Sta Cruz den e deporte di softball
A yega ora pa e combate entre e 4 grandi nan di Noord V/S e 4 grandi nan di Sta Cruz.

Pa Noord lo ta Boegoeroei, Sabana Liber, Catiri y Salbabo,

.

Pa Sta. Cruz lo ta Piedra Di Hooi , Sabana Grandi, Daimari y Rooi Bosal.

E encuentro lo ta diasabra y diadomingo awor **Augustus 26 y 27, 2006**
Ariba Veld di **Winston.**

Miniteca Cross Fire lo t'ey pa pone ambiente y banda **Blade Blade** lo ta skerpi skerpi
Den bario di Sta. Cruz ariba veld di Winston. Prepara bo pa un tremendo wega yen ambiente. Bar y cushina lo ta bon surti. Waak pa bo t'ey pa apoya bo bario y team favorito. Casura Hitmen S.B.T , cerbez Balashi y Coca- Cola ta wardabo,

waak pa bo t'ey.

Ta Busca

The Discount Carwash
Bubali 107 – E
2 auto poetser

Pasa personalmente of yama
5940815 / 5872836

Ta Bende

1 cama di 1 persona Afl. 350,-
1 mesa di sala Afl. 25,-
2 windshield 1 dilanti y 1 patras B11 aña '89 Afl. 400,-
1 cashi di palo Afl. 650,-
1 toolsbox completo Afl. 5.500,-
pa mas informacion yama
5648429

Ta Busca

Taco Bell
Sasaki Weg z/n Noord
Ta busca
Kitchen Helper
Pasa personalmente of yama
5838842

Ta Busca

Discount Services
Bubali 107 – E
4 Tuinman / Vrouw

Pasa personalmente of yama
5872836 / 5940815

Ta Huur

Un apartamento grandi (47 m2)
Nobo cu airco
Pa un pareha c maximo un yiu
Awa inclui
Adres San Fuego 41 (Santa Cruz)

Ta Busca

El Tumi Multiservices
Noord Cura Cabay # 57
Savaneta
Ta busca
Tegelzetter
Electricien
Arbeider
Metselaar helper
Timmerman (fijn)
Pasa personalmente of yama
5650086 / 7350086

AmeriJet International, Inc.
LAND, SEA, AIR • WE GET IT THERE!
Budweiser

ONE COOL SUMMER 2006 Clash

FAMILY DAY

Dia: 27 Aug.
Ora: 1 or adelante
Entrada: 5 Florin General

Drag Car & Bike Show di Aruba

Prize for Best Team Uniform



Sta. Cruz 32-C, Tel: 585-0373/ Fax585-7424

COMPUTER COURSE SCHEDULED!!

Webpage Design

Dia: 26 Aug. 2006
Edad: 15 aña pariba
Orario: 10:00 am pa 12:00 pm
Costo: Awg. 200.= pa persona
Inscripcion Awg. 25,=

Curso Especial pa Amanan di Cas

(solamente hende muher)

Dianan: 14-17 di Augustus 2006
Edad: Adulto
Duracion: 2 luna/ 1 biaha pa siman
Orario: 10:00 am pa 11:30 am
Costo: Awg.135.= pa luna
Inscripcion Awg. 25,=

Curso di computer pa nobato

Dia: 7 September 2006.
Duracion: 8 siman/ 2 luna/ 1 biaha pa siman
Orario: 6:30 pa 8:30 pm
Inschrijfgeld: Awg.50.=
Costo: Awg.150.= pa luna

QuickBooksPro 2002

Dia: 8-10-15-17-22 Augustus 2006.
Duracion: 5 dia di curso
Orario: 6:30 pm pa 8:30 pm
Inschrijfgeld: Awg.50.=
Costo: Awg.175.=

Curso di computer pa mucha

Dia: 5 September 2006.
Duracion: 12 siman/ 3 luna/ 2 biaha pa siman
Orario: 3:00 pa 4:30 pm
Orario: 4:30 pa 6:00 pm
Inschrijfgeld: Awg.25.=
Costo: Awg.150.= pa luna
Edad 8-13aña

Tuma curso serca nos y gana un computer den luna di Oktober

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 8802	1 7274	1 8740	4998	6108
2 3445	2 0906	2 1909	SUPER 4	SIGNO
3 7328	3 7250	3 0566	0617	Tauro

LOTTO DI DIA					
	01	02	03	24	25

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

FOR RENT

New House Unfurnished

Near the hotel area

More information

746-0791

593-1763

Radiante Beauty Clinic

Disponibel una silla para peluquera
Y una cabina de massage
Tel: 5621301 / 5862080
despues di 7:00pm

Tin Mester

P.A.S.C.O.

Metselaar
Pasa personalmente
Tel: 7401521
Moko #36 B

Ta Bende

Un scooter
Prijs Afl. 900,-
Si bo ta interesa
Yama: 5616611

Ta Mester

Marlon's Garage

Elektro Monteur
Pa mas informacion
Tel: 5837757
Koningstraat #60
Pasa personalmente

Ta Bende

Toyota Cressida 1984
Bon condicion
Tire nobo
Gekeur te 2007
Tel: 5847065

Ta Bende

Un cas grandi na Zumbo 9-A
Un bario keto y cu bunita bista
Prijs Afl. 225.000,-
Tel: 5858606 / 5937600 / 5936917

Ta Bende

Un Volkswagen Beatle 1999
den bon condicion cu airco, CD Player
Yama Cel: 5920118
Puntra pa Milo.
Adres Santa Cruz # 84.

Ta Ofrece

Yena y entrega
Papel di Belasting
yama nos
Tel: 7401692

Ta busca

un persona serio y responsabel
Pa cuida mucha chikito
Entre 8:00 di mainta te cu 6:00 di atardi
(Pariba di Brug)
Pa mas informacion
Yama: 5651487

Ta Ofrece

Tramites pa Permiso
Visa
Naturalizacion
Traduccciones
Impuesto
Tel : 7401692.

Ta Bende

Ford Mustang Coupe, V6,
Full Tented, full equipped,
Prijs Awg : 38.000
Low miles,
cell : 5650354

Maraca's

Ta Busca 2 bartender.
Pasa personalmente
na Paradera # 24
Tel: 592-8838

COMPUTER BKB

BOEHKOUDEN, QUICKBOOKS Y EXCEL
DEN UN SOLO PAKETE

- splicacion na Hulandes , Papiamento of Ingles
- instalacion gratis di software pa train na cas
- lesmaterial professional

COMPUTER BKB

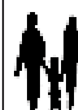
Start: 5 di September 2006 – **Duracion**: 9 luna
BKB: preparacion completo pa examen oficial di BKB
Quickbooks: Beginners/Advanced Level
Excel: Beginners/Proficient Level (diploma MOS)
Examentraining BKB
NO slaag e prome biaha!!!!
Resibi un extra examentraining gratis!!!
Guia local:
- cada 2 siman tin les di 3 ora largo;
- manda 9 luna largo, 24 ora pa dia,

bo huiswerk y preguntanan via e-mail; contesta den 24 ora!

Inschrijfgeld	: afl. 45,00
BKB	: downpayment afl. 250,00 ; pa luna afl. 62,50 (8x)
BKB & QUICKBOOKS	: downpayment afl. 345,00 ; pa luna afl. 75,00 (8x)
BKB, QUICKBOOKS, EXCEL	: downpayment afl. 450,00 ; pa luna afl. 108,75 (8x)

Prijs ta inclui tur material pero exclui examengeld BKB y MOS

EDUTAINMENT CENTER NV.



(Piedra Plat # 11, dilanti Bright Bakery)
(habri di djaluna – djasabra di 9am-6pm)
Tel. 588-7554 / 588-7544
e-mail: info@educenter.aw

CLASIFICADO

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado
prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Ta Bende

Un Dodge RAM 1500
aña 2004 2 cabina
color blauw
Yama na 593-7390

Ta Bende

S10 pickup deluxe

Double cabina anja 2004

Den top condition

Jama 5673300

Ta Huur

Un apartamento nobo
Cu camber separa
No muebla

Pa mas informacion
Yama: 5824468

Ta Bende

Un Magnetic Bike
(Bais pa baha peso)
6 luna biew
Afl. 200,-
Tel: 5859025



Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Inkomstenbelasting 2005 ?

Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

Ta Huur

1 apartamento di 2 kamber
Situa na Balashi, Santa Cruz
Tel: 5858097 - 7405885

Ta Bende

1 Toyota Tercel 1999
color blanco
Airco/Radio, bon condicion.
SUPER BON PRIJS
Tel: 5606447
Mester bende pa motibo urgente!

Ta Huur

Un cas grandi cu apartamento den Sta. Cruz
(Macuarima) banda di caminda grandi.
Por us'e tambe pa negoshi of oficina
Prijs : afl. 1.800,-
Pa mas informacion: 5858233/ cel. 5641064



Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

1 casita di palo grandi
excelente pa bende
number of take-away
snack
E casita ta poni ariba
tereno di Kwihi Inn
pabao di Taco Bell
Afl. 4000.00
Yama 5623265 –
Edmond Croes

Ta Bende

Santo pa basha,
Pega blokki y
pleister,
Piedra pa basha .
1 yarda bay ariba y
servicio di bobcat
Cel : 5640123

Ta Bende

PICK-UP DODGE
RAM 2004
DOBBEL CABINA
COLOR BLAUW
PLS YAMA 593-7390

Tin Busca

ROMERO
SERVICES
AIRCONDITIONING
& ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA
TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu
rijbewijs
Si tin hende ta
interesa please
Yama 5930026

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA


Aquario: 20Jan.-21Feb.

ACUARIO: No limita di duna. Kita bo miedo di tur cos. Habri bo mente pa alternativanan nobo. Simplifica bo bida. 48,10,48.


Piscis: 21Feb.-20Maart.

PISCIS: Coregi aspectonan negativo den bo bida pa bo por triunfa. Bo relacionnan sentimental ta mehora, loke ta ponebo den posicion di lucha y gana curazon di otro. 06, 55, 85 .


Aries: 21Maart.-19April.

ARIES: Expresa tur locual cu bo ta considera inhusto. No permiti cu ningun hende ta tuma ventaha riba bo. Na bo banda tin famia y amistadnan cu bo tin mester.
22, 30,94.


Tauro: 20April.-20Mei.

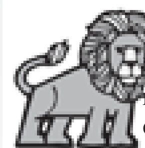
TAURO: No laga nada pa despues, ya cu un hende cu ta bisa cu ta bo amigo por copia of imita bo briyante ideanan. Manifesta bo creatividad. 38,02,15.


Geminis: 21Mei.-20Juni.

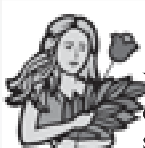
GEMINIS: Recarga bo ambiente di vibracionnan positivo locual bo por logra atraves di oracion. Expande bo vision di mundo. 06,45, 23.


Cancer: 22Juni.-22Juli.

CANCER: Bo ta tuma decisionnan cu antes ta causabo teror pa tuma. Ser mas responsabel den bo trabao, loke ta lagabo progresa y gana bon placa. 51,31,09.


Leo: 23Juli.-22Aug.

LEO: Ta momento di programa bo mente na exito manteniendo un actitud positivo semper. Suerte ta cu bo. Elabora den bo mente ideanan cu por yudabo. 15,30,71.


Virgo: 23Aug.-22Sept.

VIRGO: No laga nada pa despues. Organiza bo mes den bo trabao of bo debernan pa bo sobra tempo suficiente pa diverti di e manera cu bo ta gusta. 18, 65,21.


Libra: 23Sept.-23Oct.

LIBRA: Edifica e rincon special unda bo por comparti bo momentonan special cu bo ser stima. Relaha bo mente. No preocupa tanto pa loke ainda no a pasa. 04,37,46.


Scorpio: 24Oct.-21Nov.

SCORPION: Cuida bo placa, ya cu a costabo trabao y esfuerzo pa gan'é. Tene hopi cuidao tambe pa extravagancia of exageracionnan. 07,39,42.


Sagitario: 22Nov.-21Dec.

SAGITARIO: A yega bo momento di ponebo mes fuerte of nan ta sigui abusa di bo gran curazon. Ta tempo di stop di complace capricho di e persona cu ta depende di bo.


Capricornio: 22Dec.-19Jan.

CAPRICORNIO: Concentra y sobre todo organiza bo mes. Pura ta responsabel di bo problemanan. Bo ta den necesidad di ripiti un trabao cu bo kier caba prome cu tempo. 14.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loque e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



Sr. Gerard "Shon" de Veer

1 di Juni 1918 - 22 di Augustus 2006

Na nomber di su:

yiunan: Eduardo y Ellen de Veer y famia
Diana y Juan Jose Caldera de Veer y famia
Gerardo y Marilu de Veer y famia
Albert y Marisabel de Veer y famia

ruman: Sra. Julia (Juju) de Veer y famia

intimo y fiel amigo: Sr. Albertico Arends

nietonan: Annie, Eddie, Turi
Diana, Alicia, Mariana
Gerardo, Richard
Carlos Alberto, Marisabel, Alberto Enrique, Christian Albert

ayudantenan: Fanny Enriquez
Erenia Candelo
Maria Magdalena Mercado
Norha Milena Herrera

y demas famia: de Veer, Roos, Caldera, Sanchez, Daboin, Porry, Beaujon ta invita pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar, **diahuebs, 24 di Augustus 2006** pa **10:30 di mainta** saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana na Sabana Basora. For di **8:00 di mainta** e resto mortal di Shon lo ta reposa den Misa San Francisco na Playa.

Michelle Zhen di Echo Karaoke Club disfrutando di Aruba

STA. CRUZ -- Den fin di siman tabata riba nos isla di bishita Minyi Zhen- Lee, cariñosamente yama Michelle. Michelle ta un señõra Chines masha bunita y elegante. Hunto cu su ruman homber Jack nan tabata e creadornan original di Echo Karaoke Club situa pariba di Hotel Central den Elleboogstraat na Playa. Echo tabata un di e clubnan mas bishita den añanan '98 te cu 2003. Pa varios aña e rumannan Chines aki a maneha e Karaoke Club aki exitosamente.

Nan a sa di gara e cariño di bishitantenan local y international. Durante e periodo aki hopi cantante a desaroya nan mes y awe ta cantantenan grandi riba nos isla. Entre otro Jairo Boekhoudt, Milton, manager na Hyatt, Miguel Lampe y Karena Maduro.

Despues Giovanni y Natasha Trim a maneha Echo un aña pa despues habri Grammy's Night Club cu te awe ta un di karaoke barnan mas popular riba nos isla.











Sr. Ignatius Trim a celebra su 75 cumpleaños den Grammy's

STA. CRUZ – Dia 20 di Augustus ultimo sr. Ignatius Trim a celebra su di 75 cumpleaños en grande den Grammy's. Sr. Trim a celebra esaki den compania di su casa Fansine, su 7 yiunan y 4 nietonan. Pabien ta bin ainda di parti di su yiunan Cheryl Trim y Patrick van Heijnigen, Glenn Trim, Karin Trim y Eric Mohamed, Judella Trim, Giovanni y Natascha Trim, Gregory Trim y Karina, Valeska Trim, su nietonan Giowen Trim, Genard Mohamed, Kareesha Mohamed, Germain Trim y demas famia.

Solo di Pueblo tambe ta desea sr. Ignatius Trim hopi aña mas di bida.



Aki nan nos por aprecia nos flamante cantante Karin Trim popular den añanan 80 y 90 pa su cancion"Together As One" y alavez pa su espectacular presentacion cu e banda "Melomania" na unda Karina interpreta"BorderLine" di ABBA. Diasabra anochi den Grammy's Karin cu su voz angelical y cu hopi sentimiento a interpreta e cancion "The Greatist Love Off All" dedicando na su querido tata Don Ignatius cu a cumpli 75 Aña..

CLAUSURA DI PROGRAMA VACACIONAL DI LESAMENTO DI 2006 DI BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA

STA. CRUZ---Diasabra mainta, dia 5 di Augustus 2006, den Biblioteca Nacional Aruba muchanan yen di alegria a participa na e clausura di e Programa Vacacional di Lesamento 2006 di Biblioteca Nacional di Aruba. E programa a hiba como tema e aña aki “Conoce nos musica y baile”, cual a dura cuatro siman y tabata pa muchanan di 4 te cu 12 aña reparti den dos grupo. Tur mucha cu a participa na Biblioteca na Oranjestad of na San Nicolas a bin goza di e mainta aki. Durante cuatro siman e muchanan a haya informacion tocante nos musica y baile folklorico. E prome siman tabata encargo di e conocido musico Robert Maduro, e dos siman tabata na encargo di sra. Lia Lopez, conoci riba e tereno di bailenan folklorico, e di tres siman tabata na encargo di sr. Arthur Kelly, un hoben cu hopi dedicacion na Caha di Orgel den su totalidad y e ultimo siman tabata na encargo di sr. Ferdinand Franca, un maestro dedica na bailenan folklore. E clausura di e programa a cuminza cu grupo di mucha di baile folklorico bao di direccion di sr. Ferdinand Franca, sigui cu contamento di storia door di Astrid Gietel. Durante e programa tabata tin diferente presentacion di baile folklorico y tambe presentacion die payaso Willy di “Disney Recreacion”. E programa a termina cu baile di carnaval. Tur mucha cu a asisti na e fiesta di clausura por a disfruta di un dushi “kidsmeal cheeseburger” pa cortesia di Burger King. Un danki di parti di Biblioteca Nacional Aruba y su comision di Programa Vacacional di Lesamento 2006 ta bay sr. Ferdinand Franco y su grupo di baile kendenan a zorg pa un mainta yen di ambiente folklorico, na e siguiente sponsornan: Burger King, Compra, Romar Trading, De Veer & Sons y Visser Holding Aruba N.V., tur e colaboradornan cu a percura pa e atardinan di e programa tabata un exito y sigur na e personal di Biblioteca Nacional Aruba.







Awe ta cumpli un aña mas di bida

JACOBO THIEL

E ta haya felicitacion di su casa, yiinan, nieto y demas famia
Have a nice day
Cu Dios drama su bendicion riba bo.

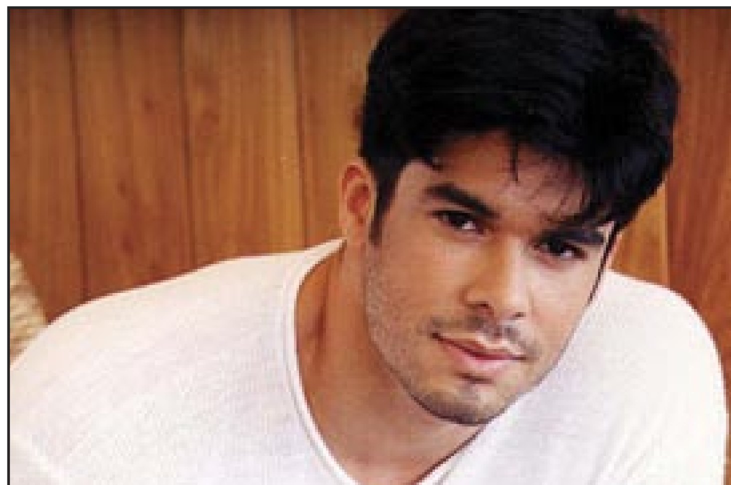
Josienne V. Maduro



Awe dia 23 di Augustus ta cumpli su di 3 añito
E Berry Princess di Parish Hill Weg 13
Josienne V. Maduro
E ta haya macuto yen di sunchi for di su
Mama Ederline, su tata Tino, su ruman homber Jayven
Su welanan, su welonan, su madrina y su padrino
Su tanchi Tais y di su primo Michael
y di tur su prima y primonan
Su tanta y omonan
y demas famiaSpecialmente di famia Maduro y Geerman



Jerry Rivera







Jerry Rivera ta desmenti Shakira di a duna e autoria di su areglo musical. El Salsero Puertoriqueño Jerry Rivera ta bisa cu e arreglo musical, tema cu e Colombiana Shakira ta canta segun por a comprонde cu Jerry Rivera tabata tin un cancion Hit e tema “Las caderas no mienten”. Segun Shakira, e tema a wordo uza caba prome cu Jerry Rivera mes.Di otro banda Jerry rivera ta reta Shakira pa bin cu e cancion, Jerry kier scucha e cancion. Full un blunder cu e cancion “Las caderas no mienten”. Jerry ta bisa tambe cu e tin cu deal cu e Productor di e cancion esta Ramon Sanchez.Sanchez ta e persona cu e tin cu resolve e asunto. Jerry ta bisa tambe cu Shakira ta un gran cantante y e ta sinti su mes Homenajea cu Shakira ta canta su cancionnan.

Concierto di RBD ta wordo PROHIBI na Brazil









Informacion cu nos a logra haya ta cu e ‘Alcaldia’ di Brazil ta bisa cu nan kier stop e shownan pa e mitibo di e famianan cu a perde nan sernan kere na e presentacion di e Grupo RBD na Februari, unda tres persona a perde nan bida na momento cu tabata pidi firma na un mall cu tabata completamente ye.
Pero di otro banda e Productora Mondo Entretenimiento responsabel di e tour di RBD na Brazil ta bisa cu e hobennan ta bay haci nan presentacion. No ta confirma, pero nan ta trahando pa por haya e permiso pa nan presentacion y lo percura e seguridad total pa tur esnan cu ta bay presencia e show di RBD.

Ta Busca

Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Yena

Aangifte Formulier
Inkomstenbelasting
Servicio completo
Yama: 561-9088

Ta Bende

1 Punching bag cu 2 Glove 12 oz. Afl 350,-
1 Mountain Bike cu su helm Afl. 300,-
Pa mas informacion Yama Tel: 5841717

Ta Bende

Un Yamaha Banshee 350
aña 2003
Motor oversize 2mm
Timing Advance
Prijs Awg 8.500,- (prijs ta discutibel)
Full Customize

Ta Bende

- un set di sala 2 sofa nobo
- un set di camber king 5 pida y matras nobo
- un set di comedor 6 stoel nobo
- un set di comedor 4 stoel
- microwave, kashi chikito
- un cortina, articulos di cushina, glas enz.
- 2 airco split 12.000 – 24.000 BTU

Pa mas informacion yama Cell: 5684584

CAMINATA 6 KM DEN GRUPO DI 6

ONE HOT HEALTHY ISLAND

DIA 26 AUGUSTUS 2006

PROME GRUPO TA SALI 4:30 p.m.
dilanti di Bucuti Yacht / Varadero

GRUPO DI 6 PA COMPETENCIA
Prome tres den categoria A, B, C.

A. 3 male + 3 Female
B. Mixed open, cualkier combinacion
C. 6 Female

PREMIO PA GRUPO RECREATIVO
mas grandi y mihor uniforma.

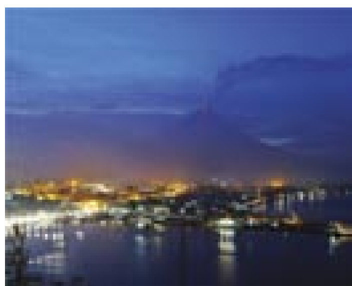
ONE HOT HEALTHY ISLAND
ENSURE
COMPLETE & BALANCED NUTRITION
IDEFRE IDEFRE

INSCRIPCION TA Afl. 10,00 p.p. NA IDEFRE



HULANDES

Maycon nog onrustig na vulkaanuitbarsting



Lava stroomt zaterdagavond uit de Maycon vulkaan dichtbij de stad Legazpi ten zuidwesten van Manilla op de Filipijnen. Rondom de vulkaan heerst al twee weken de op een na hoogste alarmfase, uit vrees voor een uitbarsting.

Doden bij beschieting Iraakse pelgrims



Honderdduizenden shiitische pelgrims passeren zondag de al-Sarrafiyah brug. Zeker twintig pelgrims werden gedood en meer dan 300 raakten gewond toen opstandelingen het vuur openden op de menigte. De Iraakse politie doodde twee schutters. Vorig jaar kwamen op de brug bijna duizend mensen om het leven nadat er paniek uitbrak.

Doden na storm in Boedapest



Bij noodweer in de Hongaarse hoofdstad zijn zondagavond zeker drie mensen om het leven gekomen. Zo'n 250 gewonde mensen moesten naar het ziekenhuis. De regen en windstoten kwamen opzetten toen er net een groot vuurwerkspektakel aan de gang was met duizend toeschouwers.

Maori-koning begraven



Het lichaam van de overleden Maori-koningin Dame Te Altairangikaahu wordt maandag over het water vervoerd tijdens de begrafenis. Haar 51-jarige Tuheitia Paki is op dezelfde dag gekroond tot nieuwe koning van de Maori's, de oorspronkelijke bewoners van Nieuw-Zeeland

Treinramp in Egypte



In de Egyptische Nijl-delta zijn maandag twee treinen tegen elkaar gebotst. Een van de treinen reed achterop op de andere, stilstaande trein in de buurt van het station van Qalyoub, ongeveer 20 km ten noorden van de hoofdstad Cairo. Zeker tachtig mensen zijn om het leven gekomen en ongeveer honderd mensen raakten gewond.

Greenpeace in Eemshaven



Greenpeace voert maandagochtend in de Eemshaven actie tegen het lossen van een lading verdachte kabeljauw. Actievoerders blokkeren met het 85 meter lange Russische koelschip Mumrinskiy. Volgens Greenpeace is het schip betrokken bij de invoer van illegale parijen kabeljauw in Nederlandse havens.

Frankrijk heropent onderzoek Diana

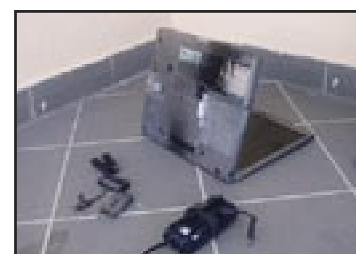
LONDEN - De Franse autoriteiten hebben het onderzoek naar de dood van de Britse prinses Diana heropend. Het Openbaar Ministerie heeft dat bevolen, omdat er twijfel is ontstaan over de resultaten van bloedonderzoek bij de eveneens verongelukte chauffeur. Twee forensisch deskundigen worden opnieuw verhoord naar de manier waarop zij onderzoek hebben gedaan naar het bloed van chauffeur Henri Paul, die samen met Diana en haar minnaar Dodi al-Fayad in 1997 in Parijs om het leven kwam. De Franse justitie besloot het onderzoek naar het fatale ongeluk in 2002 met de constatering dat Paul drie maal zo veel alcohol had gedronken als wettelijk is toegestaan. Uit nieuwe documenten blijkt echter dat de verklaringen van de twee deskundigen niet stroken met de papieren die ze tijdens de autopsie van de voormalige echtgenote van kroonprins



Charles hadden ingevuld, meldde The Daily Telegraph maandag.

Ook Nederlandse Dell-laptop ontploft

AMSTERDAM - Niet alleen in Amerika en Japan vatten laptops van Dell spontaan vlam. Ook een Nederlandse laptop is getroffen. Ewout Hooijer was op vakantie in Hongarije, toen er 's nachts rook uit de accu van zijn laptop kwam. Even later vatte de accu vlam. "Met veel geluk is de ellende beperkt gebleven tot materiële schade", aldus Hooijer. De Nederlander had met enkele vrienden een huisje gehuurd in Hongarije. Een van zijn vrienden sliep op een slaapbank in de woonkamer, zodat de laptopbrand snel ontdekt werd. Nadat de accu vlam had gevat bleek dat er ook zuur uit de accu lekte. Volgens Hooijer zat de accu al vastgesmolten aan het tv-meubel waarop de laptop stond. Blussen met water hielp niet "Na de eerste steekvlam, kwam er nog een grote steekvlam, waarna de accu bleef branden", aldus Hooijer. "We hebben de brandende accu in een metalen prullenbak geschoven en deze buiten gezet. Blussen met water hielp niet. Door er zand overheen te gooien wisten we uiteindelijk de vlammen te doven". Vervangen: De laptop, een Latitude D510, is volledig verwoest. Hooijer heeft vanuit Hongarije contact opgenomen met Dell en zij hebben volgens hem beloofd de laptop te vervangen. "Dat is nodig ook, want ik gebruik de laptop dagelijks op de zaak", aldus Hooijer. Dinsdag maakte de Amerikaanse computergigant bekend wereldwijd 4,1 miljoen accu's terug te halen omdat die oververhit kunnen raken en daardoor in brand kunnen vliegen. Tot nu toe zijn bij Dell zes gevallen van oververhitting bekend. Cijfers: Een woordvoerder van Dell wil tegenover NU.nl niet zeggen hoeveel gevallen van ontploffende batterijen er in Nederland zijn geweest. Ook kan de computermaker geen cijfers geven van de aantallen teruggebrachte batterijen.





VENEZUELA

CONTRA LA CANTV



El presidente-candidato volvió a amenazar con la nacionalización a la empresa Cantv (Compañía Anónima Nacional de Teléfonos de Venezuela), "no les paga las prestaciones correspondientes a los empleados de esta organización". Recordó que desde el primero de septiembre de 2006 entra en vigencia el segundo incremento salarial de 10%, con lo cual el salario mínimo se ubicaría en 512 mil 325 bolívares. "Este incremento es tanto para el salario urbano como rural. Porque hemos venido eliminando esas groseras diferencias que había entre lo urbano y lo rural. Esto no incluye cesta ticket ni otros beneficios como los tres meses de aguinaldo. Con el cesta ticket y otros beneficios el ingreso mínimo va a llegar casi a un millón de bolívares". El mandatario no precisó cuándo los jubilados y pensionados comenzarán a pagar los cestatickets. En la parte final del programa "Aló, Presidente" se presentó un videoclip en donde los protagonistas fueron Chávez y su amigo y mentor Fidel Castro.



Los dos mandatarios participaron en varias actividades y se dio una amplia reseña de la celebración del 80 cumpleaños del dictador caribeño hace una semana. Finalmente, Chávez anunció que su nuevo viaje que lo llevará a China y a varias naciones asiáticas será muy productivo para Venezuela porque se firmarán una serie de convenios que favorecerán a los sectores de telecomunicaciones, ferrocarriles, taladros petroleros, diques y a varias empresas de la Corporación Venezolana de Guayana.

"DESEMPLEO CERO"



Chávez destacó que el país está despegando en materia económica y eso es un gran logro de la revolución. "El Producto Interno Bruto (PIB) creció en el segundo trimestre de 2006 en 9,2% es de los más altos crecimientos en el mundo (...) la tasa de desocupación en el mes de julio bajó a menos de 10 puntos porcentuales. Por primera vez estamos en un dígito: 9,6% en el mes de julio. Vamos rumbo al desempleo cero". Además hizo referencia a al proceso de exploración y la explotación del gas que ya comenzó en la Plataforma Deltana. "Nos van a dar suficiente gas para que sustituyamos el consumo de gasolina y combustible de petróleo por gas en los vehículos y en las viviendas". Aseguró que se el país llegará a ubicarse en poco tiempo como "país intermedio". Durante el programa hizo conexión con las oficinas principales del Banco del Tesoro, también en Caracas, y destacó que esa será la entidad financiera del futuro. Felicitó al ministro de Finanzas, Nelson Merentes, por integrar al mercado bancario a esta entidad, la cual abrirá sus puertas en todo el país.

Gobierno de Venezuela pone en duda firma de nuevo convenio antidrogas con EEUU

El gobierno de Venezuela puso en duda la firma de un nuevo convenio con la agencia antidrogas estadounidense DEA, luego de que la Casa Blanca anunciase el nombramiento de un director de inteligencia para Cuba y Venezuela, declaró este lunes el ministro del Interior Jesse Chacón.

"Tenemos que replantearnos si la presencia de esos funcionarios (de la DEA) aquí va a ser destinada al tema de la droga o al tema político. Por supuesto que no vamos a permitir que sea destinado al tema político", dijo Chacón.

"Los aspectos técnicos ya fueron discutidos, pero hay un aspecto político que está por encima. En los aspectos técnicos no tenemos ningún tipo de problema, porque llegamos al acuerdo de que quien controlará todas las operaciones en Venezuela será la Oficina Nacional Antidrogas", explicó el ministro.

El gobierno venezolano suspendió su convenio de cooperación con la DEA el 7 de agosto de 2005 tras denunciar que sus funcionarios violaban leyes locales y realizaban actividades de espionaje.

El año pasado Estados Unidos negó a Venezuela la certificación anual que concede a los países que cooperan en la lucha antidrogas, medida que fue rechazada por el gobierno de Chávez.

Chacón hizo referencia a declaraciones de Chávez, quien el pasado viernes aseguró que su gobierno ha detectado hasta ahora a cuatro espías de Estados Unidos en Venezuela, siendo el caso más reciente el del agregado naval de la embajada estadounidense en Caracas, John Correa.

Correa fue expulsado de Venezuela, y Estados Unidos a su vez expulsó a la diplomática venezolana Jenny Figueredo, quien a su llegada a Caracas fue nombrada vicecanciller para Europa. "Tuvimos un problema también con la DEA. El acuerdo con la DEA no se suspendió por nuestra voluntad. Es que (los agentes estadounidenses) estaban operando aquí, estaban grabando a los funcionarios del gobierno", refirió Chacón.

Chacón: Policía que quermos no existe en Venezuela

El ministro de Relaciones Interiores y Justicia, Jesse Chacón, declaró que está



convencido de que la policía que existe en el país no es la que queremos, durante el inicio del Taller Internacional Sobre la Reforma Policial, cuya duración será de tres días.

Chacón afirmó que los mismos policías lo saben y la única manera de cambia la actual situación es con la participación de todos.

El ministro señaló que la policía que quiere el país tiene que ser el producto del trabajo colectivo, de los policías, de quienes sufren diariamente la delincuencia y quienes han trabajado e investigado la materia.

Chacón resaltó que existe la voluntad política para la reforma policial y tiene que lograrse una propuesta radical que cambie el modelo policial represivo por uno democrático.

Alerta que período de lluvias se prolongará

Protección Civil insta a las Alcaldías a mantener limpias quebradas y canales



Ricardo Hernández Lanz, director de Protección Civil en Carabobo.

Valencia - Protección Civil en Carabobo instó a las Alcaldías a mantener limpias las quebradas y canales, debido a que las lluvias se prolongarán por muchos meses más, aunque el período finaliza en noviembre. Ricardo Hernández Lanz, director de Protección Civil en Carabobo, informó que actualmente se atraviesa por una onda conocida como hiperlluvia, que consiste en fuertes aguaceros en algunos municipios y en otros no. Explicó, que se trata de la onda tropical número 27 que se desplaza desde occidente al centro del país, y que esta semana afectó a 60 familias en el municipio Carlos Arvelo.

-Se está haciendo un monitoreo permanente pero para contrarrestar y minimizar daños a viviendas, las Alcaldías conjuntamente con la Gobernación deben hacer los mantenimientos de las vertientes de agua, es decir, de caños y quebradas.

Dio a conocer que se procedió a la creación de los Comités Locales de Protección Civil, con la finalidad de que la gente informe de la situación de cada sector, para que los funcionarios de este organismo realicen la evaluación.

-En estos momentos tenemos 247 zonas vulnerables en todo el estado Carabobo y todas las zonas que se están anegando están ya registradas en la sala situacional. Estamos haciendo un plan de contingencia y ante última situación, la Alcaldía de Carlos Arvelo tomó las acciones de limpieza y mantenimiento. Hizo un llamado a las comunidades para que no lancen basura hacia las vertientes de agua, porque las primeras personas afectadas serán ellos mismos.

-Si hay sedimentación y basura, la elevación del agua es mucho mayor y por eso es que penetra a las viviendas, recalcó.

Sostuvo, que tienen previsto difundir a través de los medios de comunicación la cultura de la prevención, establecida en la Ley de Protección Civil y Administración de Desastre.

Anunció que el organismo a su cargo tiene previsto dictar una conferencia en los próximos 15 días en materia de desastres naturales y cómo actuar antes, durante y después, la cual estará dirigida a los medios de comunicación. Adelantó que en su condición de director de Protección Civil presidirá la conferencia, ya que ha realizado estudios en la materia, además de tener un doctorado en situaciones de riesgo, acompañado de otros especialistas.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]a nomber di su:

[redacted]iunan: Filomena y Efraim Giel y famia
George "Tico" y Lucia Pontilius-Paesch y f[redacted]
Beatriz Pontilius y yiunan
Edwin "Chiel" y Fransisca Pontilius-Farro [redacted]
Anselmo y Aileen Pontilius-Croes y famia
Esmeralda y Eric Croes y famia
Carmen Pontilius y yiunan
Lourdes y Thomas Wolff y famia
Stella y John Flemming y famia
Angele Pontilius y yiunan

[redacted]iunan di crianza: Oscar y Jacky Britten-Thiel y famia
Anthony y Teresa Britten-Rios y fa[redacted]

[redacted]umannan: Johanna (Anna) Britten y famia
Catarina (Catrien) y Generoso (Chinto) Vr[redacted]
Clautilda y Antonio (Tony) de Cuba y fami[redacted]
Fransisca y Alberto (Betto) Roga y famia
Reynaldo (Nadi) y Marcela (Chela) Britten-[redacted]
Sira Britten

[redacted]ieto y nietanan: Lucien Giel y Yvonne Tromp, Alvi[redacted]
y John Henriquez – Giel
Egbert Pontilius y Jorge Pontilius
[redacted]

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona cu a mustra atencion durante,
enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama stima:



Sra. Vda. So Len Chai-Cheng

Gradicimento na tur persona cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan y donacion na Fundacion Edmund Harms.
Tambe danki di curazon na Dr. Anaya, Dr. Tonk, Dr. Meelis, Dr. Dassen y nan asistentenan, personal di Hospital cu a cuid'e y a dun'e cariño. Disculpa si nos por a lubida algun hende.

Alavez ta invita tur hende pa e misanan cual a tuma lugar na Misa San Francisco
- diarazon 23 di Augustus 2006
- diahuebs 24 di Augustus 2006
- diabierna 25 di Augustus 2006, tur pa 7'or di anochi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yuinan y nan famia.

STREANAN NOBO LO BRIYA NA RIO DE JANEIRO

Durante Campeonato Mundial Juvenil di landament

STA. CRUZ--E prome edicion di e "FINA World Youth Swimming Championships" a cuminza diamars, na Rio de Janeiro (Brasil). Te cu diadomingo, 27 di Augustus, landadornan hubenil di mas o menos 70 pais lo competi den e compleho di piscina "Julio de Lamare Aquatic Complex", situa banda di e historico stadion di futbol Maracanã.

E campeonato ta habri pa landadornan naci na aña 1989 y mas hoben y ta representa pa hopi di nan e prome oportunidad di briya na nivel internacional. Ademas, manera Presidente di FINA, Mustapha Larfaoui, a bisa: "E experiencia cu e atletanan hoben aki lo gana, ta duna nan un motivacion valioso pa e desaroyo di nan carera deportivo.

Nan por comparti e experiencia di a competi den un evento di nivel mundial cu nan compañeronan di nan equipo, dunando asina un empuhe grandi y fresco na e ambiente deportivo den nan país." Danki na e aporte financiero di Comisión di Subsidio y Fundación Lotto pa Deporte, Aruba ta representa na e "FINA World Youth Swimming Championships" na Rio de Janeiro den persona di e hoben landador estelar di nos país, Micky van der Vaart. Micky lo competi den tres evento, cu ta 200 meter, 400 meter y 1500 meter Freestyle.

Arubaanse Zwembond ta gradici Comisión di Subsidio pa e apoyo, cu a hasi e participación di nos país na e campeonato mundial hubenil aki posibel. Naturalmente ta spera cu Micky lo sa di duna un bon actuación na Rio de Janeiro y cu e lo sigui su progreso tan extraordinario, na caminda pa e Weganan Panamericano y e Weganan Olimpico

Hesus a bisa "Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca."

Cu inmenzo tristeza nos curazon, pero agradecido pa tur loque el'a haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di no tata stima:



Sr. Minguel Clement

Ex-miembro di Schutterij Aruba, stamboeknr. 3321

Na nomber di su

ex-esposa: Laurianita "Lita" Tromp

yiunan: Edgar Jozef Clement y esposa Angela Clement-Lampe y yiunan na Hulanda
Edna Filomena Meulens-Clement y esposo Ivan Meulens y yiunan na Hulanda
Telma Lourdes Rock Clement y yiu Glenn Rock y famia
Robert Enrique Clement y esposa Martilda Clement-Lampe y yiunan
Dr. Margarita Norma Mahelka Clement y famia na Merca
Grecia Ermita Clement y yiunan na Hulanda
Minguel Beltram Clement y compañera di vida Elvira Korsen y yiunan
Erwin Marcelino Clement y yiunan
Daniel Lucio Clement
Veronica Florencia Romero Clement y esposo Juan Romero y yiunan

su yiu di crianza: Carmen Donata Kelly y esposo Gabriel Donata y yiu
Stella Maria Kelly y yiunan

Tur su nietonan, bisanietonan, sobrino y sobrinanan, ihanan, famianan y conocirnan na Boneiro, Curaçao, Hulanda y Merca.

Y demas famia, Clement, Tromp, Lampe, Meulens, Rock, Mahelka, Korsen, Orman, Ruiz, de Cuba, Hennep, Pourier, Rosaria, Martes, Janga, Hoevertsz, Romero, Donata, Kelly, bisiña, conocir, amigo y amiganan ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diarazon 23 di Augustus 2006** pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francsisco na Playa pa santana Catolico na Paradera.

E resto mortal di Papa Minguel lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Envez di flor of krans nos ta aprecia si por a haci un donacion na "Edmund E. Harms Foundation". Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Disculpa nos si nos a lubida algun famia den nos tristeza.

Arubus N.V.

Staff y personal di Arubus ta participa fayecimiento di:



Minguel Clement

tata di nos administrador y colega, Daniel Lucio Clement

Nos ta desea Daniel y henter su famia hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu sr. Minguel sosega na paz.

Lampe Heavy Equipment

ta participa fayecimento di:



Tamara Yelitza Maria Engelhart

na bida comprometida di Andre Alexander lampe
Gerencia ta manda palabranan di condolencia na Tommy y Hyacintha, Anthony y Ghislaine.
Cu Tamara sosega na paz.
Di parti Jossy, Anna, Aldrick, Nelitza, Misha y Andrelie.

Hopi forza na e famia cu e perdida di nan ser keri.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion na entiero di nos defunto stima:



Aloysio de Cuba

Mihor conoci como " Al" of "Louis"

Un danki special ta bay na:
Rev. Pastoor Toti, koor Sta. Anna y sr.
Haime van der Biezen pa nan bunita canto di alabanza durante e ceremonia.
Tambe na Mementomori Funeral Home pa e bon servicio.
Boso Presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alabez nos kier haci un invitacion pa tres Santo Sacrificio di misa:

- diabierna 25 di Augustus pa 6.30 pm na misa Sta Anna na Noord
- diasabra 26 di Augustus pa 7.00 pm na misa Sta Anna na Noord

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su rumannan y demas famia.

Ad Patres Funeral Home N.V

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur personal cu a mustra atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Jose Maduro

Gradicimento na tur persona cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Tambe un danki na dokter Habibe y dokter van Leeuwen.
Un danki na Ad Patres Funeral Home cu su bunita trabao.

Alavez nos ta invita tur hende pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil ariba e siguiente dia:
diahuebs, 24 di Augustus pa 6'or pm

Lo tin un Rosario **diasabra, dia 26 di Augustus 2006 na Payapa # 7 pa 7'or di anochi.**

Na nomber di su esposa y rumanan y demas famia.

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Renato Geerman

mihor conoci como: "Nato"

14 December 1941 - 19 Augustus 2006

Na nomber di su:

compañera di bida: Ana Galcia
tur su yiunan

rumannan: Efrain Maduro y famia
Alberto Geerman y famia na Hulanda
Juanita Geerman y famia
Lydia y Chai Yarzagaray y famia
Rosendo Geerman y famia na Hulanda
Alturo Geerman y famia na Hulanda
Nimia Geerman y Carlos Falconi y famia
Violeta Geerman y famia
Edwin Geerman y famia na Hulanda
Alfonso Geerman y famia
Glenda Geerman y famia
Sra.Vda. Nicolina Geerman-Peterson y famia

nieto y nietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tanta y omonan,
comer y compernan, ihanan

famia: Geerman, Maduro, Yarzagaray, Falconi, Robles, Centeno, Curiel, Tromp, Gonzalez, Wever, Bermudez, Croes, Hernandez, Kock, Parada, Panneflek, Snijder, Nicolaas,

Peterson y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diahuebs 24 di Augustus 2006** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Mahuma 29-A** di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Burny Every: in memoriam



Un persona unico, inteligente, cariñoso, yen di carisma y cla pa comparti na tur momento. Burny Every a briya como maestro y como profesional riba tereno di teatro. Burny cu tabata un di e pioneronan den e desaroyo di Instituto Pedagogico Arubano a traha como docente di teatro na Arubaanse Pedagogische Academie for di 1976 y despues a sigui na IPA. Den su trabao e tabata incomparabel y inigualabel. Un perfeccionista! No tabata tin un detaye cu e no ta ripara, sea cu ta actuacion y uso di voz de e actornan, decor of luz. E tabata un persona cu sa exactamente kico e kier y no kier. Un docente capabel cu semper ta exigi calidad y excelencia. E no tabata gusta mediocridad.

Su manera di analiza e situacion y e manera con e por splica exactamente unda e problema ta situa, ta di admira. Durante reunion su comentarionan tabata influencia e reunion positivamente. Cu su stem cu ta impone y rezona door di henter e aula, e tabata pidi atencion y haya esaki inmediatamente. Nos a balora cu e tabata hopi critico y skerpi den su opinion cu e meta pa aporta na calidad di nos enseñanza.

Como profesional e tabata keda na altura di tur desaroyo riba tereno di arte, specialmente teatro y literatura. E tabata severo ora di dirigi un obra. Semper el'a traha cu dedicacion y disciplina. Igualmente e tawata exigi esey di tur actor den su obranan, encurashando nan pa mehoracion. Burny semper tabata hopi exigente y tabata mustra hopi pasion pa loke ta calidad di e producto di su trabao, pero tambe e tabata un persona hopi practico y obhetivo.

Burny tabata un tremendo colega cu tabata brota semper cu idea pa proyecto nobo cu studiante, tanto na APA y IPA, como na Colegio Arubano. Hopi ta esnan cu awe debe nan carera y nan trabao gracias na su dedicacion y perseverancia.
Un persona agradabel y simpatico den compania. Si Burny ta presente bo por ta sigur cu bo lo pasa un rato excelente. Nos por corda con sin un palabra e por a impersona nos docentenan y mes ora nos por a rey ken e tabata kier meen. E tabata humoristico y divertido. Nos a hari hopi hunto.

Un persona hopi independiente, un dama cu un caracter solido y fuerte, pero tambe un persona, reserva, cu ta gusta su privacidad. Sigur den e ultimo añanan di su bida. Un persona cu tabata fiel na su nucleo familiar y amistad. Burny a cosecha aprecio y respet cerca tur hende cu a conoce. El'a laga hopi obra artistico atras. Ela dirigi diferente obra teatral y pelicula. El'a actua tambe den diferente obra teatral y pelicula. Nos por menciona 'Dera Gai" y "Duel in de Diepte". Loke hopi hende no sa ta cu Burny tin diferente poema publica.

E siguiente poema di Burny ta publica den "Cosecha Arubiano"

Anochi ora mi lanta
Den scur cu ta canta
Un melodia sin fin
Un melodia cu ta bay y bin

Riba suspiro di biento.
Ta nace memoria
Di tempo pasa
Ora mi mama, cansa
Tabata cuida mi den su scochi.
Te luz a kibra mi anochi.

Lantando awor
Recordando su amor
Mi ta yora berdad
Pa mi prome scuridad.

Burny, Sosega na paz.

IPA.

Ter herinering van onze lieve Oma;
Annie Jacoba Roks-de Boer,
5 jaar dat je afscheid nam.



Tot ziens…

Al weet ik dat je veilig bent,
geborgen bij de Heer
de lege plaats blijft onvervuld
ik zie je hier nooit meer.

Al weet ik dat je veilig bent,
verlost van alle pijn
ik kan mijn vragen niet meer kwijt
kan nooit meer bij je zijn.

Al weet ik dat je veilig bent
ik zoek en vind je niet
ik vraag het aan een lege lucht
of je mij hoort of ziet

Al weet ik dat je veilig bent
mijn hart wil er niet aan dat je, die ik niet midden kan,
voor goed ben heengegaan.

Al weet ik dat je veilig bent
ik zie je hier nooit meer
maar al het donkert, zeg ik zacht
tot ziens, bij God de Heer,

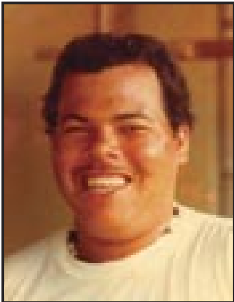
we zullen je altijd in ons hart houden

Tot ziens onze lieve Oma,

Zahaira, Nelson en joue kleinzoon Zaïron, die jouw nooit kon leren kennen, maar van foto's zal hij jouw altijd herkennen.

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;
fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Bogota, Colombia di:



Manuel Ogenio Ridderstaat

Mihor conoci como: "Cododo"

na edad di 47 aña

Na nomber di su:

tata: Jacobo "Coco" Ridderstaat

rumannan: Bruno Ridderstaat y Emerita Gonzales
Ramiro y Greta Ridderstaat
Laureano y Natalia Ridderstaat y famia
Winifrida y Luis Zievinger y famia
Rudolf Ridderstaat
Ludwina y Alfonso Tromp y famia
Maria Ridderstaat y Marlon Tromp y famia
Lucia Ridderstaat y Erick Leon y yiu
Grace y Carlito Krozendijk
Nicolas y Judith Ridderstaat y famia na Hulanda
Dorothy y Andres Holsman y famia
Crusita y Efraim Geerman y famia na Hulanda
Jacinta y Rodge Croes y famia

tantanan: Isenia y Emiliano Martis y famia
Veronica Tromp
Irena y Herry Koolman y famia
Theodora Ridderstaat y famia
Juanita Ridderstaat
Sra.Vda. Maria Tromp y famia
Sra.Vda. Presentacion Tromp y famia
Sra.Vda. Fortunata Tromp y famia
Sra.Vda. Rosa Tromp y famia

omonan: Nicolas Tromp y famia
Egidio y Jacintha Tromp y famia
Francisco y Wilhelmina Tromp y famia
Joseph Ridderstaat y famia
Antolino y Laurencia Ridderstaat y famia

madrina: Maria Boekhoudt

padrino: Francisco Tromp
sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

amigonan di: Softball Montaña, Braves Montaña, Lovers, Malboro y Comando Girls

famia: Ridderstaat, Tromp, Zievinger, Krozendijk, Holsman, Geerman, Croes, Rafaël,
Semeleer, Lopez, Faro, Koolman, Martis, Pieters,
Ramos, Winterdaal, Jansen,
Eduardo, Webb, Gonzales, Montenegro, Wolff,
Gavidia, Frank, Gomes, Roza,
Eckmeyer, Leest, Figaroa, Christiaans, Bergrok, Kelly, Giel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diarazon 23 di Augustus 2006** pa 4' or di atardi saliendo for si Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2' or di atardi den misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: **Sero Janchi 6** di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

" Today's imperfections are tomorrow's inspirations. "
Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fayecimiento tragico di nos estimada yiu, ruman, nieta, sobrina y prima stima



Tamara Yelitza Maria Engelhart

¤ 12 - 02 - 1987 † 18 - 08 - 2006

Na nomber di su:

mayornan: Johan "Tommy" y Hyacintha Engelhart-Figaroa

ruman: Anthony Engelhart y Ghislaine Dijkhoff

compremetido: André Alexander Lampe y famia

welo y wela: Adriaan "Adi" y Maria Engelhart – Bermudez

mihor amiganan: Sui-Ling, Shahaira, Zaindra, Marlee, Kathy, Curtney, Janneth,
Franco, Merril, Aldrick, Conrad y Theodor

tantanan: Carmen Henricus
Rosa Figaroa
Filomena y Benny Giel y yiu
Lenny Engelhart y famia na Hulanda
Jane y Adrian Boekhoudt

omonan: Mario y Mildred Figaroa y famia
Pedro y Filomena Figaroa y famia
Remigio y Ada Figaroa y famia
Jose "Gos" y Vivian Figaroa y yiu
Willem "Theo" Engelhart y famia
Edward "Ted" y Tina Engelhart y yiunan

Vdo. Roland Diaz y yiunan

madrinanan: Mariana Croes
Jane Boekhoudt

padrino: Adrian Boekhoudt

amigonan di cas: Bentel y Mientje Chow y famia
Hubert y Mariana Croes
Eti y Ria Croes y famia
Gladys Statuis
Wouter y Lidia Gesterkamp y famia
Maria Balk

y demas primo y primanan , amigo y amiganan, conocirnan famia: Engelhart, Figaroa, Bermudez, Tromp, Braaf, Jeandor, Paula, Danies, Donata, Orman,
Boekhoudt, Wolff, Christiaans, Henriquez, Koolman, Kelly, Ruiz, Quant, Giel, Ras, Luidens,
Vrolijk, Schuit, Balk, Perez, Aferwork, Diaz, Winterdaal, Dijkhoff y Lampe ta invita bo pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar **diarazon 23 di Augustus 2006** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa **Santana Catolico na Noord**. E resto mortal di Tamara lo ta reposa for di 1'or di merdia den **Misa Santa Filomena na Paradera**.
Conforme cu e manera e defunto a biba, nos ta pidi porfavor asisti entiero na colornan pastel.
Envez di flor of krans, lo tin un box disponibel pa donacion pa "Fundacion Sonrisa".
Adres pa condelencia: **Jaburibari 12-L** di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di acto di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Jayson Geerman cu su "Yellow Fever" ta cla pa One Cool Summer 2006

STA. CRUZ—Diasabra cu a pasa un grupo selecta a huur e pista di Palo Marga pa set nan brommer y autonan. Notabel tabata ta, cu pa "priva" mes tabata tin un batayon di fanatico di drag presente cual ta un indicacion cu drag racing ta e magno deporte di Aruba. Aki Jayson (The Wizard) Geerman cu su "Yellow Fever" hunto cu The Fly Racing y Viva Carrental Race Division a mustra di ta cla pa raspa den One Cool Summer 2006. Jayson tambe a haci algun test pa set su brommer pero a encontra poco dificultad cu e "traccion" den salida. Asina mes el'a logra core un 8.24 seconde riba un "low-power" cu ta indica cu e brommer ta "race ready" pa e One Cool Summer tiba un "full-power". Asina ta wanta duro paso Jayson ta cla pa pone un record nobo!! *Smile Baby.*



















Standard Communications

ta participa fayecimiento
di yiu muher di Tommy Engelhart
propietario di Standard Communications



Tamara (Tammy) Engelhart

Standard Communications ta anuncia cu nan companía ta cera

DIAMARS y DIARAZON pa motibo di luto y ta habri bek normal

DIAHUEBS

Rumba 91 Fm & Solo di Pueblo ta hibabo

Concierto di Shakira!

cu # 9191

Participa pa gana:

1 ticket di Aruba-Miami-Aruba
diabierna 15 september
Free concert Tickets
American Airlines Arena
Free Hotel & Free transport
Zakgeld $$$







Manda un sms na 9191 cu e palabra: SHAKIRA

Sorteo lo tuma lugar dia diaranzon 13 di September

Shakira

9191 via Setar & Digicel